

Брюксел, 3 април 2019 г.
(OR. en)

7928/19

Междуетноститутуционално досие:
2018/0191(COD)

CODEC 803
EDUC 176
JEUN 44
SPORT 37
SOC 253
RELEX 308
RECH 192
CADREFIN 174
IA 114
PE 133

ИНФОРМАЦИОННА БЕЛЕЖКА

От:	Генералния секретариат на Съвета
До:	Комитета на постоянните представители/Съвета
Относно:	Предложение за РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА за създаване на „Еразъм“: програма на Съюза в областта на образованието, обучението, младежта и спорта и за отмяна на Регламент (ЕС) № 1288/2013 — Резултати от първото четене в Европейския парламент (Страсбург, 25—28 март 2019 г.)

I. ВЪВЕДЕНИЕ

Докладчикът Michal ZVER (EPP, SI) представи от името на комисията по култура и образование доклад по предложението за регламент. Докладът съдържа 170 изменения на предложението.

Освен това:

— политическата група ENF внесе 4 изменения

— политическата група EFDD внесе 7 изменения

II. ГЛАСУВАНЕ

При гласуването на пленарно заседание на 28 март 2019 г. бяха приети изменения 1-181, 83-170 и 82 на предложението за регламент.

Така измененото предложение на Комисията представлява позицията на Парламента на първо четене, която се съдържа в неговата законодателна резолюция, приложена към настоящата бележка¹.

¹ Текстът на позицията на Парламента в законодателната резолюция съдържа обозначения на промените, внесени с измененията в предложението на Комисията. Допълненията към текста на Комисията са обозначени с *получер курсив*. Заличеният текст е обозначен със символа „■“.

„Еразъм“: програма на Съюза в областта на образованието, обучението, младежта и спорта *I**

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 28 март 2019 г. относно предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета за създаване на „Еразъм“: програма на Съюза в областта на образованието, обучението, младежта и спорта и за отмяна на Регламент (ЕС) № 1288/2013 (COM(2018)0367 – C8-0233/2018 – 2018/0191(COD))

(Обикновена законодателна процедура: първо четене)

Европейският парламент,

- като взе предвид предложението на Комисията до Парламента и до Съвета (COM(2018)0367),
 - като взе предвид член 294, параграф 2, както и член 165, параграф 4 и член 166, параграф 4 от Договора за функционирането на Европейския съюз, съгласно които Комисията е внесла предложението в Парламента (C8-0233/2018),
 - като взе предвид член 294, параграф 3 от Договора за функционирането на Европейския съюз,
 - като взе предвид становището на Европейския икономически и социален комитет от 17 октомври 2018 г.²,
 - като взе предвид становището на Комитета на регионите от 6 февруари 2019 г.³,
 - като взе предвид член 59 от своя Правилник за дейността,
 - като взе предвид доклада на комисията по култура и образование и становищата на комисията по развитие, комисията по бюджети и на комисията по заетост и социални въпроси (A8-0111/2019),
1. приема изложената по-долу позиция на първо четене;
 2. одобрява своето изявление, приложено към настоящата резолюция;
 3. приканва Комисията да се отнесе до него отново, в случай че замени своето предложение с друг текст, внесе или възнамерява да внесе съществени промени в това предложение;

² ОВ С 62, 15.2.2019 г., стр. 194.

³ Все още непубликувано в Официален вестник.

4. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на националните парламенти.

Изменение 1

Предложение за регламент Заглавие

Текст, предложен от Комисията

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ
ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

за създаване на „Еразъм“: програма на
Съюза в областта на образованието,
обучението, младежта и спорта и за
отмяна на Регламент (ЕС) № 1288/2913

(текст от значение за ЕИП)

Изменение

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ
ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

за създаване на „Еразъм+“: програма на
Съюза в областта на образованието,
обучението, младежта и спорта и за
отмяна на Регламент (ЕС) № 1288/2913

(текст от значение за ЕИП)

*(Настоящото изменение се прилага в
целия текст. Приемането му ще
наложи съответните промени в целия
текст.)*

Изменение 2

Предложение за регламент Съображение 1

Текст, предложен от Комисията

(1) **В условията на бързи и дълбоки промени, предизвикани от технологичната революция и глобализацията,** инвестирането в мобилност с учебна цел, сътрудничество и развитието на иновационни политики в областта на образованието, обучението, младежта и спорта е от основно значение за изграждането на приобщаващи, единни и устойчиви общества и поддържането на конкурентоспособността на Съюза, като същевременно се допринася за

Изменение

(1) Инвестирането в мобилност **за всички** с учебна цел, **независимо** от социалния или културния произход и **независимо от разполагаемите средства, както и в** сътрудничество и в развитието на иновационни политики в областта на образованието, обучението, младежта и спорта е от основно значение за изграждането на приобщаващи, **демократични**, единни и устойчиви общества и поддържането на конкурентоспособността на Съюза, като същевременно се допринася за

укрепване на европейската идентичност и за постигане на по-демократичен Съюз.

укрепване на европейската идентичност, **принципи и ценности** и за постигане на по-демократичен Съюз.

Изменение 3

Предложение за регламент Съображение 4

Текст, предложен от Комисията

(4) Европейският стълб на социалните права, тържествено обявен и подписан на 17 ноември 2017 г. от Европейския парламент, Съвета и Комисията, определя като свой първи принцип, че всички имат право на качествено и приобщаващо образование, обучение и учене през целия живот, за да поддържат и придобиват умения, които ще им позволят да участват пълноценно в обществото и успешно да осъществява преходи на пазара на труда.

Изменение

(4) Европейският стълб на социалните права, тържествено обявен и подписан на 17 ноември 2017 г. от Европейския парламент, Съвета и Комисията, определя като свой първи принцип, че всички имат право на качествено и приобщаващо образование, обучение и учене през целия живот, за да поддържат и придобиват умения, които ще им позволят да участват пълноценно в обществото и успешно да осъществява преходи на пазара на труда.

Европейският стълб на социалните права също така пояснява значението на качествено образование в ранна детска възраст и на гарантирането на равни възможности за всички.

Изменение 4

Предложение за регламент Съображение 5

Текст, предложен от Комисията

(5) На 16 септември 2016 г. в Братислава държавите членки подчертаха тяхната решимост да предоставят на младите хора по-добри възможности. В Римската декларация от 25 март 2017 г. лидерите на двадесет и седемте държави членки и на

Изменение

(5) На 16 септември 2016 г. в Братислава държавите членки подчертаха тяхната решимост да предоставят на младите хора по-добри възможности. В Римската декларация от 25 март 2017 г. лидерите на двадесет и седемте държави членки и на

Европейския съвет, Европейския парламент и Европейската комисия поеха ангажимент да работят за Съюз, в който младите хора получават най-доброто образование и обучение и могат да учат и да намират работа **навсякъде в Съюза**; Съюз, който съхранява нашето културно наследство и насърчава културното многообразие.

Европейския съвет, Европейския парламент и Европейската комисия поеха ангажимент да работят за Съюз, в който младите хора получават най-доброто образование и обучение и могат да учат и да намират работа **на целия континент**; Съюз, който съхранява нашето културно наследство и насърчава културното многообразие; **Съюз, който се бори с безработицата, дискриминацията, социалното изключване и бедността.**

Изменение 5

Предложение за регламент Съображение 6

Текст, предложен от Комисията

(6) В междинния доклад за оценка на програмата „Еразъм +“ (2014—2020 г.) се потвърждава, че създаването на единна програма за образованието, обучението, младежта и спорта е довело до значително опростяване, рационализиране и полезно взаимодействие при управлението на програмата, като същевременно са необходими допълнителни подобрения за по-нататъшно консолидиране на постигнатото подобрение на ефективността от програмата в периода 2014—2020 г. В консултациите относно междинната оценка и бъдещето на програмата държавите членки и заинтересованите лица отправят силен призив за приемственост по отношение на обхвата на програмата, основната ѝ структура и механизмите за изпълнение, като същевременно призовават за редица подобрения, като да се направи програмата по-приобщаваща. Те също така изразяват своята пълна подкрепа за запазване на интегрираната структура на програмата, основана на парадигмата за учене през целия живот.

Изменение

(6) В междинния доклад за оценка на програмата „Еразъм +“ (2014 – 2020 г.) се потвърждава, че създаването на единна програма за образованието, обучението, младежта и спорта е довело до значително опростяване, рационализиране и полезно взаимодействие при управлението на програмата, като същевременно са необходими допълнителни подобрения за по-нататъшно консолидиране на постигнатото подобрение на ефективността от програмата в периода 2014 – 2020 г. В консултациите относно междинната оценка и бъдещето на програмата държавите членки и заинтересованите лица отправят силен призив за приемственост по отношение на обхвата на програмата, основната ѝ структура и механизмите за изпълнение, като същевременно призовават за редица подобрения, като да се направи програмата по-приобщаваща, **по-проста и по-управляема за по-малките бенефициери и по-малките проекти.** Те също така изразяват своята пълна подкрепа за запазване на

Европейският парламент, в своята Резолюция от 2 февруари 2017 г. относно изпълнението на програма „Еразъм +“, приветства интегрираната структура на програмата и призовава Комисията да използва изцяло измерението на програмата, засягащо ученето през целия живот, чрез стимулиране и насърчаване на междусекторното сътрудничество в рамките на бъдещата програма. Държавите членки и заинтересованите лица също така подчертават необходимостта да се **запази силното международно** измерение на програмата и да се разшири **към** други сектори на образованието и обучението.

интегрираната структура на програмата, основана на парадигмата за учене през целия живот. Европейският парламент, в своята Резолюция от 2 февруари 2017 г. относно изпълнението на програма „Еразъм +“, приветства интегрираната структура на програмата и призовава Комисията да използва изцяло измерението на програмата, засягащо ученето през целия живот, чрез стимулиране и насърчаване на междусекторното сътрудничество в рамките на бъдещата програма.

Оценката на въздействието на Комисията, държавите членки и заинтересованите лица също така подчертават необходимостта да се **засили допълнително международното** измерение на програмата и **неговият обхват** да се разшири, **така че да обхваща** други сектори на образованието и обучението, **както и младежта и спорта**.

Изменение 6

Предложение за регламент Съображение 7 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(7а) В своя Специален доклад № 22/2018 от 3 юли 2018 г. относно „Еразъм +“^{1а} Европейската сметна палата подчерта, че програмата е постигнала очевидна европейска добавена стойност, но че не всички измерения на тази добавена стойност – като например по-силното чувство за европейска идентичност или по-голямото езиково многообразие – се вземат предвид или се измерват по подходящ начин. Сметната палата счита, че следващата програма следва да гарантира, че показателите съответстват в по-голяма степен на целите на програмата, за да се

гарантира правилна оценка на резултатите. В доклада на Сметната палата също така се отбелязва, че въпреки усилията за опростяване на Програмата за периода 2014 – 2020 г. административните тежестии продължават да бъдат твърде високи и поради това препоръчва Комисията да опрости още повече процедурите за Програмата, по-специално процедурите за кандидатстване и изискванията за докладване, както и да подобри ИТ инструментите.

^{1а} Специален доклад № 22/2018 на Сметната палата от 3 юли 2018 г., озаглавен „Мобилност по „Еразъм+“: милиони участници и разностранна европейска добавена стойност, но са необходими още подобрения на измерването на постигнатите резултати“.

Изменение 7

Предложение за регламент Съображение 8

Текст, предложен от Комисията

(8) В своето Съобщение относно „Модерен бюджет за Съюз, който закриля, предоставя възможности и защитава: многогодишна финансова рамка за периода 2021—2027 г.“²⁶, прието на 2 май 2018 г., Комисията призовава за по-силен акцент върху младежта в следващата финансова рамка, **като по-специално това ще бъде постигнато с над двойно увеличаване на средствата по програмата „Еразъм +“ (2014—2020 г.), която представлява един от най-осезаемите успехи на ЕС. Акцентът на новата програма ще бъде поставен**

Изменение

(8) В своето съобщение относно „Модерен бюджет за Съюз, който закриля, предоставя възможности и защитава: многогодишна финансова рамка за периода 2021 – 2027 г.“²⁶, прието на 2 май 2018 г., Комисията призовава за **повече инвестиции в хората и** по-силен акцент върху младежта в следващата финансова рамка **и признава, че** програмата „Еразъм +“ (2014 – 2020 г.) е един от най-осезаемите успехи на **Съюза. Въпреки цялостния успех програмата за периода 2014 – 2020 г. не успя да отговори на силната нужда от**

върху приобщаването и достигането на повече млади хора с по-малко възможности. Това ще даде възможност на по-голям брой млади хора да се преместят в друга страна, за да учат или работят.

²⁶ COM(2018)0321.

финансиране и равнищата на успех на проектите по нейна линия бяха ниски. За да се отстранят тези недостатъци, е необходимо да се увеличи многогодишният бюджет за програмата приемник на програмата за 2014 – 2020 г. Освен това програмата приемник има за цел да бъде по-приобщаваща, като достига до повече хора с по-малко възможности и включва редица нови и амбициозни инициативи. Следователно, както бе подчертано от Европейския парламент в неговата резолюция от 14 март 2018 г. относно следващата многогодишна финансова рамка, необходимо е бюджетът за програмата приемник да се утрои по постоянни цени в сравнение с многогодишната финансова рамка за периода 2014 – 2020 г.

²⁶ COM(2018)0321.

Изменение 8

Предложение за регламент Съображение 9

Текст, предложен от Комисията

(9) В този контекст е необходимо да се създаде програма приемник за образование, обучение, младеж и спорт („програмата“) на програма „Еразъм +“ (2014—2020 г.), създадена с Регламент (ЕС) № 1288/2013 на Европейския парламент и на Съвета²⁷. Интегрирания характер на програмата за периода 2014—2020 г., обхващащ ученето във всичките му контексти, а именно формално, неформално и самостоятелното учене, и на всички етапи от живота, следва да **се запази**, за да насърчава гъвкавите модели за обучение, които позволяват на **лицата**

Изменение

(9) В този контекст е необходимо да се създаде програма приемник за образование, обучение, младеж и спорт („програмата“) на програма „Еразъм +“ (2014 – 2020 г.), създадена с Регламент (ЕС) № 1288/2013 на Европейския парламент и на Съвета²⁷. Интегрираният характер на програмата за периода 2014 – 2020 г., обхващащ ученето във всичките му контексти, а именно формално, неформално и самостоятелното учене, и на всички етапи от живота, следва да **бъде засилено**, за да **гарантира подход на учене през целия живот** и да насърчава

да **развият** компетенциите, необходими за справяне с предизвикателствата на двадесет и първи век.

гъвкавите модели за обучение, които позволяват на **хората** да **придобиват и подобряват познанията, уменията и** компетенциите, необходими за **развитието им като личности, както и** за справяне с предизвикателствата и **извличане на максималното от възможностите** на двадесет и първи век. **Подобен подход следва също така да признава стойността на дейностите по неформално и самостоятелно образование и връзките между тях.**

²⁷ Регламент (ЕС) № 1288/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. за създаване на „Еразъм +“: програмата на Съюза в областта на образованието, обучението, младежта и спорта и за отмяна на решения № 1719/2006/ЕО, № 1720/2006/ЕО и № 1298/2008/ЕС (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 50).

²⁷ Регламент (ЕС) № 1288/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. за създаване на „Еразъм +“: програмата на Съюза в областта на образованието, обучението, младежта и спорта и за отмяна на решения № 1719/2006/ЕО, № 1720/2006/ЕО и № 1298/2008/ЕС (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 50).

Изменение 9

Предложение за регламент Съображение 10

Текст, предложен от Комисията

(10) Програмата следва да е готова да допринесе в още по-голяма степен за изпълнението на целите на политиката на Съюза и приоритетите в областта на образованието, обучението, младежта и спорта. Съгласуваният подход за учене през целия живот е от основно значение за осъществяването на различните преходи, пред които хората ще бъдат изправени в хода на живота си. При изпълнението на този подход следващата програма следва да поддържа тясна връзка с цялостната стратегическа рамка за политическо сътрудничество на Съюза в областта на

Изменение

(10) Програмата следва да е готова да допринесе в още по-голяма степен за изпълнението на целите на политиката на Съюза и приоритетите в областта на образованието, обучението, младежта и спорта. Съгласуваният подход за учене през целия живот е от основно значение за осъществяването на различните преходи, пред които хората ще бъдат изправени в хода на живота си, **особено по-възрастните хора, на които се налага да усвоят нови житейски умения или умения, необходими за развиващия се пазар на труда.** **Подобен подход следва да се насърчава**

образованието, обучението и младежта, включително политическите програми за училищата, висшето образование, професионалното образование и обучение и ученето за възрастни, като същевременно укрепва и развива нови взаимодействия с други свързани програми и области на политиката на Съюза.

чрез ефективно междусекторно сътрудничество и чрез по-голямо взаимодействие между различните форми на образование. При изпълнението на този подход следващата програма следва да поддържа тясна връзка с цялостната стратегическа рамка за политическо сътрудничество на Съюза в областта на образованието, обучението и младежта, включително политическите програми за училищата, висшето образование, професионалното образование и обучение и ученето за възрастни, като същевременно укрепва и развива нови взаимодействия с други свързани програми и области на политиката на Съюза.

Изменение 10

Предложение за регламент Съображение 10 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(10а) Организациите, работещи в трансграничен контекст, осигуряват важен принос за транснационалното и международното измерение на програмата. Поради това, където е приложимо, програмата следва да предоставя подкрепа на съответни мрежи на равнището на Съюза и на европейски и международни организации, чиито дейности са свързани с целите на програмата и допринасят за тяхното постигане.

Изменение 11

Предложение за регламент Съображение 11

(11) Програмата е ключов елемент за създаването на европейско пространство за образование. Програмата трябва да е готова да допринася за приемника на стратегическата рамка за сътрудничество в областта на образованието и обучението и европейската програма за умения²⁸ при наличието на общ ангажимент за стратегическата роля на уменията **и** компетенциите в подкрепа на растежа, **заетостта и** конкурентоспособността. Тя следва да подкрепя държавите членки при постигането на целите, определени в Парижката декларация относно популяризирането чрез образование на гражданските и общите ценности — свобода, толерантност и недискриминация²⁹.

²⁸ COM(2016)0381.

²⁹ [Препратка].

(11) Програмата е ключов елемент за създаването на европейско пространство за образование **и за развитието на ключови компетентности за учене през целия живот, както е определено в препоръката на Съвета от 22 май 2018 г. относно ключовите компетентности за учене през целия живот до 2025 г.** Програмата трябва да е готова да допринася за приемника на стратегическата рамка за сътрудничество в областта на образованието и обучението и европейската програма за умения²⁸ при наличието на общ ангажимент за стратегическата роля на уменията, компетенциите **и знанията** в подкрепа на **създаването на работни места**, растежа, конкурентоспособността, **иновациите и социалното сближаване**. Тя следва да подкрепя държавите членки при постигането на целите, определени в Парижката декларация относно популяризирането чрез образование на гражданските и общите ценности – свобода, толерантност и недискриминация²⁹.

^{27a} **ОВ С 189, 4.6.2018 г., стр. 1.**

²⁸ COM(2016)0381.

²⁹ [Препратка].

Изменение 12

Предложение за регламент Съображение 12

(12) Програмата следва да бъде съгласувана с новата стратегия на

(12) Програмата следва да бъде съгласувана с новата стратегия на

Европейския съюз за младежта³⁰, рамката за европейско сътрудничество по въпросите на младежта (2019—2027 г.), основана на Съобщението на Комисията от 22 май 2018 г. относно „Ангажиране, свързване и предоставяне на възможности на младите хора: нова стратегия за ЕС за младежта“³¹.

³⁰ [Позоваване- следва да се приеме от Съвета до края на 2018 г.]

³¹ COM(2018)0269.

Европейския съюз за младежта³⁰, рамката за европейско сътрудничество по въпросите на младежта (2019 – 2027 г.), основана на Съобщението на Комисията от 22 май 2018 г. относно „Ангажиране, свързване и предоставяне на възможности на младите хора: нова стратегия за ЕС за младежта“³¹, **включително по отношение на целта на стратегията за подпомагане на висококачествената работа с младежта и неформалното учене.**

³⁰ [Позоваване – следва да се приеме от Съвета до края на 2018 г.]

³¹ COM(2018)0269.

Изменение 13

Предложение за регламент Съображение 13

Текст, предложен от Комисията

(13) Програмата следва да взема предвид работния план на Съюза за спорта, който е рамката за сътрудничество на равнището на Съюза в областта на спорта за периода [... г.]³². Между работния план на Съюза и действията, подкрепени от програмата в областта на спорта, следва да бъдат осигурени съгласуваност и взаимно допълване. Необходимо е съсредоточаване на вниманието по-специално върху масовия спорт предвид важната роля на спорта за насърчаване на физическата дейност и здравословния начин на живот, социалното приобщаване и равенството. Програмата следва да допринася за **насърчаване** на общите европейски ценности чрез **спорт**, доброто управление и почтеността в спорта, както и чрез образование, обучение и

Изменение

(13) Програмата следва да взема предвид работния план на Съюза за спорта, който е рамката за сътрудничество на равнището на Съюза в областта на спорта за периода [... г.]³². Между работния план на Съюза и действията, подкрепени от програмата в областта на спорта, следва да бъдат осигурени съгласуваност и взаимно допълване. Необходимо е съсредоточаване на вниманието по-специално върху масовия спорт предвид важната роля на спорта за насърчаване на физическата дейност и здравословния начин на живот, **междоличностните връзки**, социалното приобщаване и равенството. Програмата следва да **подпомага дейности за мобилност само в контекста на масовия спорт, както за младите хора, които практикуват**

умения в спорта и чрез спорта.

*редовно организиран спорт, така и за спортния персонал. Важно е също така да се признае, че спортният персонал може да се състои от професионалисти в смисъл, че те се издържат от упражняването на спорт, и независимо от това са ангажирани в масовия спорт. Следователно и тази група следва да има достъп до дейностите, свързани с мобилността. Програмата следва да допринася за **поощряването** на общите европейски ценности чрез **спорта**, доброто управление и почтеността в спорта, както и чрез образование, обучение и умения в спорта и чрез спорта. **Всички съответни заинтересовани лица, включително образователните и учебните институции, следва да имат възможността да участват в партньорства, сътрудничество и диалог по политиките в областта на спорта.***

³² [Препратка].

³² [Препратка].

Изменение 14

Предложение за регламент Съображение 14

Текст, предложен от Комисията

(14) Програмата следва да допринася за укрепване на капацитета на Съюза за иновации, по-специално чрез подкрепа на дейностите за мобилност и сътрудничество, които насърчават развитието на **компетенциите** в насочени към бъдещето области или дисциплини като наука, технологии, инженерство и математика, изменение на климата, **околна** среда, чиста енергия, изкуствен интелект, роботика, анализ на данни, **изкуство**/дизайн, за да

Изменение

(14) Програмата следва да допринася за укрепване на капацитета на Съюза за иновации, по-специално чрез подкрепа на дейностите за мобилност и сътрудничество, които насърчават развитието на **уменията и компетентностите** в насочени към бъдещето области или дисциплини като наука, технологии, **изкуства**, инженерство и математика (**НТИИМ**), изменение на климата, **опазване на околната** среда, **устойчиво развитие**,

помогне на хората да усвоят необходимите за бъдещето знания, умения и компетенции.

чиста енергия, изкуствен интелект, роботика, анализ на данни, дизайн **и архитектура и цифрова и медийна грамотност**, за да помогне на хората да усвоят необходимите за бъдещето знания, умения и компетенции.

Изменение 15

Предложение за регламент Съображение 14 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(14а) В съответствие с мисията си да представлява двигател за иновациите в областта на образованието и обучението програмата следва да подкрепя развитието на стратегии за образование и учене, насочени към надарени и талантиливи деца, независимо от тяхната националност, социално-икономическо положение или пол.

Изменение 16

Предложение за регламент Съображение 14 б (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(14б) Програмата следва да допринася за действията, последващи Европейската година на културното наследство, чрез подпомагане на дейностите, имащи за цел развитие на уменията, необходими за защитата и опазването на европейското културно наследство и за пълноценното използване на образователните възможности, предоставяни от секторите на културата и творчеството.

Изменение 17

Предложение за регламент Съображение 15

Текст, предложен от Комисията

(15) Полезните взаимодействия с „Хоризонт Европа“ следва да гарантират, че комбинираните ресурси от програмата и от „Хоризонт Европа“³³ се използват за подпомагане на дейности, насочени към укрепването и модернизирането на европейските институции за висше образование. Програма „Хоризонт Европа“ ще допълва, **когато е целесъобразно**, подкрепата на програмата за инициативата за европейските университети, **по-специално нейното измерение, свързано с научните изследвания**, като част от разработването на нови съвместни и интегрирани дългосрочни и устойчиви стратегии за образование, научни изследвания и иновации. Полезните взаимодействия с „Хоризонт Европа“ ще съдействат за укрепването на интеграцията на образованието и научните изследвания в европейските институции за висше образование.

³³ COM(2018) [].

Изменение

(15) Полезните взаимодействия с „Хоризонт Европа“ следва да гарантират, че комбинираните ресурси от програмата и от „Хоризонт Европа“³³ се използват за подпомагане на дейности, насочени към укрепването и модернизирането на европейските институции за висше образование. Програма „Хоризонт Европа“ ще допълва подкрепата на програмата за **действия и инициативи, които демонстрират измерение, свързано с научните изследвания, като например** инициативата за европейските университети, като част от разработването на нови съвместни и интегрирани дългосрочни и устойчиви стратегии за образование, научни изследвания и иновации. Полезните взаимодействия с „Хоризонт Европа“ ще съдействат за укрепването на интеграцията на образованието и научните изследвания, **по-специално** в европейските институции за висше образование.

³³ COM(2018) [].

Изменение 18

Предложение за регламент Съображение 16

(16) Програмата следва да бъде по-приобщаваща чрез подобряване на **достигането до лицата** с по-малко възможности, включително чрез по-гъвкави формати на мобилност с учебна цел и **чрез** насърчаване на участието на малки организации, по-специално **новопоявили се** организации и **малки** обществени организации на местно равнище, които работят пряко с учещи се в неравностойно положение от всички възрасти. **Следва да се насърчават виртуални формати като виртуално сътрудничество, смесена и виртуална мобилност, за да се достигнат повече участници, по-специално лица с по-малко възможности и лица, за които физическото преместване в държава, различна от държавата на пребиваване, би представлявало пречка.**

(16) Програмата следва да бъде по-приобщаваща чрез подобряване на **дела на участието на хора** с по-малко възможности. **Важно е да се признае, че ниските равнища на участие на хора с по-малко възможности може да имат различни причини и да зависят от различния национален контекст. Поради това националните агенции следва да разработят, в една обща за Съюза рамка, стратегии за приобщаване, съдържащи мерки за достигане до повече хора, опростяване на процедурите, предложения за обучение и подпомагане и наблюдение на ефективността.** Следва да се използват и други механизми за засилване на приобщаването, включително чрез **предоставяне на** по-гъвкави формати на мобилност с учебна цел **в съответствие с потребностите на хората с по-малко възможности** и насърчаване на участието на малки **и местни** организации, по-специално **новосъздадени** организации и обществени организации на местно равнище, които работят пряко с учещи се в неравностойно положение от всички възрасти.

Изменение 19

Предложение за регламент Съображение 16 а (ново)

(16а) В случаите, в които хората с по-малко възможности не могат да участват в програмата по финансови причини, независимо дали поради

своето икономическо положение или поради по-високите разходи за участие в програмата, произтичащи от конкретното им положение, какъвто често е случаят с хората с увреждания, Комисията и държавите членки следва да гарантират въвеждането на подходящи мерки за финансово подпомагане. Такива мерки могат да включват други инструменти на Съюза, като например Европейския социален фонд плюс, национални схеми, адаптиране на безвъзмездните средства или допълнително финансиране чрез програмата. При оценката на това дали хората с по-малко възможности не могат да участват в програмата по финансови причини и на това какво равнище на подпомагане им е необходимо следва да се използват обективни критерии. Допълнителните разходи за мерките за улесняване на приобщаването не могат да представляват основание за отхвърлянето на заявление.

Изменение 20

Предложение за регламент Съображение 16 б (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(16б) Програмата следва да продължава да концентрира своето подпомагане върху физическата мобилност с учебна цел и следва да разкрива по-големи възможности за хората с по-малко възможности да ес възползват от действия по физическа мобилност с учебна цел. Същевременно следва да се признае, че виртуалните формати, като например виртуалното сътрудничество, смесеното учене и виртуалното учене, могат да допълват ефективно физическата мобилност с учебна цел и да

максимизират нейната ефективност. В изключителни случаи, когато хората не могат да участват в дейности и действия по мобилност, виртуалните формати могат да им осигурят възможност да се възползват от много от предимствата на програмата по разходоефективен и иновативен начин. Поради това програмата следва също така да предоставя подпомагане за такива виртуални формати и инструменти. Обществеността следва да има възможно най-широк достъп до такива формати и инструменти, по-специално до онези, които се използват за езиково обучение.

Изменение 21

Предложение за регламент Съображение 16 в (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(16в) В съответствие със задълженията на Съюза и на държавите членки по Конвенцията на ООН за правата на хората с увреждания, по-специално член 9 от нея относно достъпа и член 24 от нея относно образованието, следва да се обърне специално внимание на това хората с увреждания да могат да се ползват с недискриминационен и безпрепятствен достъп до програмата.

За тази цел следва да бъде осигурено допълнително подпомагане, включително финансово подпомагане, в случай на необходимост.

Изменение 22

Предложение за регламент Съображение 16 г (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(16г) Достъпът до програмата може да бъде възпрепятстван от правни и административни пречки, като например трудности при получаване на визи и разрешения за пребиваване и затруднения в достъпа до услуги за подпомагане, по-специално здравни услуги. Поради това държавите членки следва да приемат всички необходими мерки, за да отстранят тези пречки, в пълно съответствие с правото на Съюза, и да улеснят трансграничния обмен, например чрез издаването на европейска здравноосигурителна карта.

Изменение 23

Предложение за регламент Съображение 17

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(17) В своето Съобщение относно укрепване на европейската идентичност чрез образование и култура Комисията подчертава ключовата роля, която образованието, културата и спорта имат за насърчаване на активното гражданство **и** общите ценности сред по-младите поколения. Укрепването на европейската идентичност и насърчаването на активното участие на лицата и демократичните процеси е от основно значение за бъдещето на Европа и нашите демократични общества. Престоят в чужбина с цел образование, учене, обучение и работа

(17) В своето Съобщение относно укрепване на европейската идентичност чрез образование и култура Комисията подчертава ключовата роля, която образованието, културата и спорта имат за насърчаване на активното гражданство, общите ценности **и чувството на солидарност** сред по-младите поколения. Укрепването на европейската идентичност и насърчаването на активното участие на лицата и **гражданското общество** в демократичните процеси е от основно значение за бъдещето на Европа и нашите демократични общества.

или участие в младежки и спортни дейности допринася за укрепването на европейската идентичност в цялото ѝ многообразие и чувството за принадлежност към една културна общност, както и за насърчаването на активното гражданство сред хората от всички възрасти. Участниците в дейностите за мобилност следва да се включват в местните общности, както и да се ангажират в местните общности на приемащата държава, за да споделят техния опит. Следва да се подкрепят дейностите, свързани със засилването на всички аспекти на творчеството в образованието, обучението и младежта и с насърчаването на индивидуалните ключови **компетенции**.

Престоят в чужбина с цел образование, учене, обучение и работа или участие в младежки и спортни дейности допринася за укрепването на европейската идентичност в цялото ѝ многообразие и чувството за принадлежност към една културна общност, както и за насърчаването на активното гражданство, **социалното сближаване и критичното мислене** сред хората от всички възрасти. Участниците в дейностите за мобилност следва да се включват в местните общности, както и да се ангажират в местните общности на приемащата държава, за да споделят техния опит. Следва да се подкрепят дейностите, свързани със засилването на всички аспекти на творчеството в образованието, обучението и младежта и с насърчаването на индивидуалните ключови **компетентности**.

Изменение 24

Предложение за регламент Съображение 17 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(17а) Важно е програмата да осигурява европейска добавена стойност. Поради това действията и дейностите следва да бъдат допустими за финансиране по програмата единствено ако могат да докажат потенциална европейска добавена стойност. Следва да бъде възможно да се докаже европейска добавена стойност по различни начини и по-специално чрез транснационалния характер на дейностите, техния допълващ характер и ползното им взаимодействие с други програми и политики на Съюза, техния принос за ефективното използване на

инструментите на Съюза за прозрачност и признаване, приноса им за развитието на стандарти за осигуряване на качество за целия Съюз, приноса им за разработването на общи стандарти в програмите за образование и обучение за целия Съюз, насърчаването на многоезичието и на диалога между различните култури и религии, насърчаването на европейско чувство за принадлежност и укрепването на европейското гражданство.

Изменение 25

Предложение за регламент Съображение 18

Текст, предложен от Комисията

(18) Международното измерение на програмата следва да се насърчава *с цел* предлагането на повече възможности за мобилност, сътрудничество и политически диалог с трети държави, които не са асоциирани към програмата. Въз основа на успешното изпълнение на дейностите за международно сътрудничество във висшето образование и младежта в рамките на предходните програми в областта на образованието, обучението и младежта, дейностите за международна мобилност трябва да се разширят към други сектори като професионалното образование и обучение.

Изменение

(18) Международното измерение на програмата следва да се насърчава *посредством* предлагането на повече възможности – *както за отделни хора, така и за организации* – за мобилност, сътрудничество и политически диалог с трети държави, които не са асоциирани към програмата, *по-специално с развиващите се страни.* *Международното измерение следва да служи за подпомагане на развитието на умения и на прекия обмен между хората и следва да подпомага, по-специално за гражданите на развиващите се държави, трансфера на знания обратно към техните държави на произход при приключване на периода на следването им. То следва да засили изграждането на капацитет в образователните системи в развиващите се държави.* Въз основа на успешното изпълнение на дейностите за международно сътрудничество във висшето образование и младежта в рамките на предходните програми в областта на

образованието, обучението и младежта дейностите за международна мобилност трябва да се разширят към други сектори като професионалното образование и обучение **и спорта**.

Изменение 26

Предложение за регламент Съображение 18 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(18а) За да се засили въздействието на дейностите в развиващите се държави, е важно да се засият полезните взаимодействия между Еразъм+ и инструментите за външната дейност на Съюза, като например Инструмента за съседство, сътрудничество за развитие и международно сътрудничество и Инструмента за предприсъединителна помощ.

Изменение 27

Предложение за регламент Съображение 20

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(20) Програмата следва да засили съществуващите възможности за мобилност с учебна цел, и по-специално, в секторите, в които програмата би могла да постигне най-голяма ефективност, за да разшири своя обхват и да отговори на силното неудовлетворено търсене. По-специално това следва да се направи чрез увеличаване и улесняване на дейностите за мобилност за студенти във висши

(20) Програмата следва да засили съществуващите възможности за мобилност с учебна цел, и по-специално, в секторите, в които програмата би могла да постигне най-голяма ефективност, за да разшири своя обхват и да отговори на силното неудовлетворено търсене. По-специално това следва да се направи чрез увеличаване и улесняване на дейностите за мобилност за студенти,

учебни заведения, ученици **и** обучаващи се в професионалното образование и обучение. **Мобилността на нискоквалифицирани възрастни** учащи се следва да **бъде включена в партньорствата за сътрудничество**. Възможностите за мобилност на младежи, участващи в дейности за неформално учене, следва също така да бъдат разширени, за да достигнат повече млади хора. Следва също така да се засили мобилността на персонала в сферата на образованието, обучението, младежта и спорта, като се има предвид нейния „ефект на лоста“. В съответствие с перспективата за истинско европейско пространство за образование програмата следва също така да засилва мобилността и обмяна и да насърчава участието на студенти в образователни **и** културни дейности, **като подкрепя цифровизацията** на процесите, като европейска студентска карта. Тази инициатива може да бъде стъпка към осъществяването на мобилност за всички чрез създаването на възможности за висшите учебни институции да изпращат и приемат повече студенти, участващи в дейности по обмен, като същевременно се подобрява качеството на мобилността на студенти и също така чрез улесняване на достъпа на студенти до различни услуги (библиотеки, транспорт, настаняване) преди пристигането им в чуждестранната институция.

преподаватели и служители във висши учебни заведения, ученици, **учители и служители в училищата, включително учители и служители в системата на предучилищното образование и образованието и грижите в ранна детска възраст** и обучаващи се, учители **и служители** в областта на професионалното образование и обучение **с целенасочени мерки, отчитащи специфичните образователни нужди на хората, към които са насочени. Възможностите за мобилност за учащи се в областта на професионалното образование и обучение в граничните региони** следва да **бъдат допълнително поощрявани с цел те да се подготвят за специфичния контекст на трансграничния пазар на труда. Програмата следва също така да предлага възможности за мобилност за обучаващи се, преподаватели и служители в образованието за възрастни. Основните цели на образованието за възрастни са трансферът на знания, компетентности и умения и насърчаването на социалното приобщаване, активното гражданство, личностното развитие и благосъстоянието**. Възможностите за мобилност на младежи, участващи в дейности за неформално учене, следва също така да бъдат основно разширени, за да достигнат повече млади хора, **по-специално новите участници, тези с по-малко възможности и трудните за достигане групи от населението**. Следва също така значително да се засили мобилността на персонала в сферата на образованието, обучението, младежта и спорта, с акцент върху възможностите за преквалификация и за повишаване на квалификацията, като се има предвид нейния „ефект на лоста“, **с особен акцент върху преквалификацията и повишаването на квалификацията**. В съответствие с перспективата за истинско европейско

пространство за образование програмата следва също така да засилва мобилността и обмена и да насърчава участието на студенти в образователни, културни **и спортни** дейности **чрез цифровизация** на процесите за **улесняване на процедурите за кандидатстване и на участието в програмата, като бъдат разработени лесни за използване онлайн системи въз основа на най-добрите практики и бъдат създадени нови инструменти**, като **например** европейската студентска карта. Тази инициатива може да бъде стъпка към осъществяването на мобилност за всички чрез създаването на възможности за висшите учебни институции да изпращат и приемат повече студенти, участващи в дейности по обмен, като същевременно се подобрява качеството на мобилността на студенти и също така чрез улесняване на достъпа на студенти до различни услуги (библиотеки, транспорт, настаняване) преди пристигането им в чуждестранната институция.

Изменение 28

Предложение за регламент Съображение 20 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(20а) Програмата следва да гарантира качествен опит в областта на мобилността въз основа на принципите, определени в препоръката на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2006 г. относно транснационалната мобилност в Общността с цел образование и обучение: Европейска харта за качество на мобилността^{1а}, в която се разяснява, че качеството на

информацията, подготовката, подпомагането и признаването на опита и квалификациите, както и ясните учебни планове и резултати от обучението, изготвени предварително, имат явно въздействие върху ползите от мобилността. Дейностите в областта на мобилността следва да бъдат предварително и правилно подготвени. Такава подготовка може да бъде редовно извършвана по ефективен начин чрез използването на информационните и комуникационните технологии. Където е подходящо, следва също така да бъде възможно програмата да предоставя подпомагане за подготвителни посещения за дейности в областта на мобилността.

^{1а} *ОВ L 394, 30.12.2006 г., стр. 5.*

Изменение 29

Предложение за регламент Съображение 20 б (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(20б) Програмата следва да подкрепя и насърчава мобилността на преподавателите и персонала в сферата на образованието на всички равнища с цел подобряване на работните практики и принос към професионалното развитие. Като се има предвид жизненоважната роля на предучилищното образование и образованието в ранна детска възраст за предотвратяването на социалните и икономическите неравенства, е важно учителите и служителите на това равнище да могат да участват в мобилността с учебна цел в рамките

на програмата. По отношение на преподаването програмата следва също така да насърчава пилотното въвеждане на иновации в съответната политика за справяне с някои от общите предизвикателства, пред които са изправени образователните системи в Съюза, като например привличането на нови таланти в преподаването за най-маргинализираните деца и развитието на обучението на учителите, за да им се помогне да преподават на учащите се в неравностойно положение. С цел да се увеличат максимално ползите от участието на преподавателите и образователния персонал в програмата, следва да се положат всички усилия, за да се гарантира, че те се ползват от благоприятна среда за мобилност, която да е част от тяхната работна програма и редовно работно натоварване, имат достъп до подходящи възможности за обучение и получават подходяща финансова подкрепа въз основа на държавата и когато е уместно, на региона, в който ще се осъществява мобилността с учебна цел.

Изменение 30

Предложение за регламент Съображение 20 в (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(20в) Като признава жизненоважната роля на професионалното образование и обучение за подобряване на перспективите за намиране на работа и насърчаване на социалното приобщаване, програмата следва да спомогне за засилване на приобщаващия характер, качеството

и приложимостта на професионалното образование и обучение в съответствие със съобщението на Комисията от 10 юни 2016 г. относно „Нова европейска програма за умения: Съвместни усилия за укрепване на човешкия капитал, пригодността за заетост и конкурентоспособността^{1а}. Програмата следва да насърчава потесни връзки между доставчиците на професионално образование и обучение и работодателите, както частни, така и публични. Тя следва също така да спомогне за решаването на специфични за сектора въпроси в областта на професионалното образование и обучение, като например езиковото обучение, насърчаването на висококачествени партньорства за мобилност и признаването и сертифицирането на умения, и да насърчава доставчиците на професионално образование и обучение да кандидатстват за Хартата за мобилност с цел професионално образование и обучение като знак за качество.

^{1а} COM(2016)0381.

Изменение 31

Предложение за регламент Съображение 21

Текст, предложен от Комисията

(21) Програмата следва да насърчава участието на младите хора в демократичния живот на Европа, включително чрез подкрепа на проекти за участие на младите хора с цел да се ангажират и да се учат как да участват в гражданското общество, като по този начин се популяризират общите

Изменение

(21) Програмата следва да насърчава участието на младите хора в демократичния живот на Европа, включително чрез подкрепа на проекти за участие на младите хора с цел да се ангажират и да се учат как да участват в гражданското общество, като по този начин се популяризират общите

европейски ценности, включително основните права, **се** обединяват младите хора и лицата, отговорни за вземането на решения на местно и национално равнище и на равнището на Съюза, и се допринася за процеса на европейска интеграция.

европейски ценности, включително основните права, **европейската история, култура и гражданство**, обединяват **се** младите хора и лицата, отговорни за вземането на решения на местно и национално равнище и на равнището на Съюза, и се допринася за процеса на европейска интеграция. **Програмата следва да повишава осведомеността относно инструментите за електронна демокрация, включително Европейската гражданска инициатива. Тя следва също така да насърчава обмена между по-млади и по-възрастни хора. С оглед на ключовата роля, която младежките организации и работата с младежта играят за постигането на тези цели, програмата следва да подкрепя развитието на младежкия сектор в Съюза.**

Изменение 32

Предложение за регламент Съображение 22

Текст, предложен от Комисията

(22) Програмата следва да предлага на младите хора повече възможности да открият Европа чрез образователен опит в чужбина. На **осемнадесетгодишните лица**, особено на тези с по-малко възможности, следва да се даде шанс за първи, краткосрочен индивидуален или групов опит посредством пътуване из цяла Европа **в рамките на** дейност за самостоятелно образование, насочена към насърчаване на чувството им за принадлежност към Европейския съюз и откриване на **културното му** многообразие. Програмата следва да определя органи, отговарящи за достигането и подбора **на участници**, и да подкрепя дейности за насърчаване на

Изменение

(22) Програмата следва да предлага на младите хора повече възможности да открият Европа чрез образователен опит в чужбина **в рамките на новата инициатива, наречена DiscoverEU**. На **младите хора на възраст между 18 и 20 години**, особено на тези с по-малко възможности, следва да се даде шанс за първи, краткосрочен индивидуален или групов опит посредством пътуване из цяла Европа **като част от** дейност за **неформално и** самостоятелно образование, насочена към насърчаване на чувството им за принадлежност към Европейския съюз и откриване на **неговото културно и езиково** многообразие. **Инициативата следва**

измерението, свързано с ученето чрез опит.

да има стабилен и проверим учебен компонент и да гарантира, че опитът се разпространява по подходящ начин, а натрупаният опит се споделя, за да може инициативата да се оценява и подобрява непрекъснато. Програмата следва да определя органи, отговарящи за достигането **до участниците** и подбора **им**, и да подкрепя дейности за насърчаване на измерението, свързано с ученето чрез опит. *Тези органи следва също така да бъдат включени, когато е целесъобразно, в предоставянето на обучение и подкрепа преди и след мобилността, включително по отношение на езиковите и межкултурните умения.* *Инициативата DiscoverEU следва да изгражда връзки с европейските столици на културата, европейските младежки столици, европейските столици на доброволчеството и европейските зелени столици.*

Изменение 33

Предложение за регламент Съображение 23

Текст, предложен от Комисията

(23) Програмата следва също така да насърчава изучаването на езици, **по-специално** чрез по-широко използване на онлайн инструменти, тъй като електронното обучение **предлага** допълнителни предимства за изучаването на езици по отношение на достъпа и гъвкавостта.

Изменение

(23) **Изучаването на езици допринася за взаимното разбирателство и мобилността в рамките на Съюза и извън него. Същевременно езиковите компетентности представляват основни житейски и работни умения. Поради това** програмата следва също така да насърчава изучаването на езици чрез **езикови курсове на място и чрез** по-широко използване на **достъпни** онлайн инструменти, тъй като електронното обучение **може да предложи** допълнителни предимства за изучаването на езици по отношение на достъпа и гъвкавостта. **Подкрепата за**

езиковото обучение, предоставяна посредством програмата следва да обърне внимание на нуждите на ползвателите, с акцент върху езиците, използвани в приемащата държава, а в граничните региони – върху езиците на съседните държави. Подкрепата за езиковото обучение следва да обхваща и националните жестомимични езици. Онлайн езиковата подготовка по програма „Еразъм“ следва да е специално пригодена за конкретните нужди на участниците в програмата и да е отворена за всички.

Изменение 34

Предложение за регламент Съображение 23 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(23а) Програмата следва да използва езикови технологии, като например технологии за машинен превод, с цел да се улесни обменът между органите и да се подобри межкултурният диалог.

Изменение 35

Предложение за регламент Съображение 24

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(24) Програмата следва да подкрепя мерки за насърчаване на сътрудничеството между институциите и организациите, които работят активно в областта на образованието, обучението и младежта, като се

(24) Програмата следва да подкрепя мерки за насърчаване на сътрудничеството между институциите и организациите, които работят активно в областта на образованието, обучението и младежта, като се

признава тяхната основна роля за подпомагане на младите хора да се сдобият с необходимите в един променящ се свят знания умения и компетенции, както и да реализират своя потенциал за иновации, творчество и предприемачески дух, по-специално в рамките на цифровата икономика.

признава тяхната основна роля за подпомагане на младите хора да се сдобият с необходимите в един променящ се свят знания умения и компетенции, както и да реализират своя потенциал за иновации, творчество и предприемачески дух, по-специално в рамките на цифровата икономика. ***За целта следва а се гарантира ефективно сътрудничество между всички заинтересовани страни на всички нива на изпълнение на Програмата.***

Изменение 36

Предложение за регламент Съображение 25

Текст, предложен от Комисията

(25) В своите Закljučения от 14 декември 2017 г. Европейският съвет призовава държавите членки, Съвета и Комисията да постигнат напредък по редица инициативи за извеждане на европейското сътрудничество в областта на образованието и обучението на ново равнище, включително чрез насърчаване на създаването до 2024 г. на „европейски университети“, състоящи се от изградени „отдолу нагоре“ мрежи от университети в целия Съюз. Програмата следва да подкрепя тези европейски университети.

Изменение

(25) В своите Закljučения от 14 декември 2017 г. Европейският съвет призовава държавите членки, Съвета и Комисията да постигнат напредък по редица инициативи за извеждане на европейското сътрудничество в областта на образованието и обучението на ново равнище, включително чрез насърчаване на създаването до 2024 г. на ***мрежи от*** европейски университети, състоящи се от изградени „отдолу нагоре“ мрежи от университети в целия Съюз. Програмата следва да подкрепя тези европейски университети, ***които следва да бъдат ориентирани към върхови постижения и имат за цел да увеличат привлекателността на висшите учебни заведения в Съюза и да подобрят сътрудничеството между научните изследвания, иновациите и образованието.*** ***Понятието „високи постижения“ следва да се разбира в широк смисъл, например и по отношение на способността за подобряване на приобщаването. Подкрепата на***

програмата следва да е насочена към широко географско покритие на мрежите от европейски университети.

Изменение 37

Предложение за регламент Съображение 26

Текст, предложен от Комисията

(26) В Комюникето от Брюж от 2010 г. се призовава за подкрепа на високите постижения в областта на професионалното образование за интелигентен и устойчив растеж. В Съобщението от 2017 г. относно засилването на иновациите в европейските региони се посочва обвързването на професионалното образование и обучение със системите за иновации като част от стратегиите за интелигентна специализация на регионално равнище. Програмата следва да предоставя средства, за да се отговори на тези призови, и да подпомага развитието на транснационални платформи на центрове за високи постижения в областта на професионалното образование, които са тясно интегрирани в местните и регионални стратегии за растеж, иновации **и** конкурентоспособност. Тези центрове за високи постижения следва да действат като ключови фактори за придобиването на качествени професионални умения в контекста на секторни предизвикателства, като същевременно подкрепят цялостните структурни промени и социално-икономическите политики на Съюза.

Изменение

(26) В Комюникето от Брюж от 2010 г. се призовава за подкрепа на високите постижения в областта на професионалното образование за интелигентен и устойчив растеж. В Съобщението от 2017 г. относно засилването на иновациите в европейските региони се посочва обвързването на професионалното образование и обучение със системите за иновации като част от стратегиите за интелигентна специализация на регионално равнище. Програмата следва да предоставя средства, за да се отговори на тези призови, и да подпомага развитието на транснационални платформи на центрове за високи постижения в областта на професионалното образование, които са тясно интегрирани в местните и регионални стратегии за растеж, иновации, конкурентоспособност, **устойчиво развитие и социално приобщаване**. Тези центрове за високи постижения следва да действат като ключови фактори за придобиването на качествени професионални умения в контекста на секторни предизвикателства, като същевременно подкрепят цялостните структурни промени и социално-икономическите политики на Съюза.

Изменение 38

Предложение за регламент Съображение 27

Текст, предложен от Комисията

(27) За да увеличи използването на дейности за виртуално сътрудничество, програмата следва да подкрепя по-систематичното използване на онлайн платформи като платформата за електронно побратимяване (eTwinning), Портал за училищно образование, Електронна платформа за учене на възрастни в Европа, Европейския младежки портал и онлайн платформата за висше образование.

Изменение

(27) За да увеличи използването на дейности за виртуално сътрудничество, програмата следва да подкрепя по-систематичното използване на **съществуващите** онлайн платформи като платформата за електронно побратимяване (eTwinning), Портал за училищно образование, Електронна платформа за учене на възрастни в Европа, Европейския младежки портал и онлайн платформата за висше образование. **Програмата следва също да насърчава, когато е целесъобразно, разработването на нови онлайн платформи за укрепване и модернизиране на предоставянето на образование, обучение, спорт и политика за младежта на европейско равнище. Тези платформи следва да бъдат лесни за ползване и достъпни по смисъла на Директива (ЕС) 2016/2102 на Европейския парламент и на Съвета^{1а}.**

^{1а} Директива (ЕС) 2016/2102 на Европейския парламент и на Съвета от 26 октомври 2016 г. относно достъпността на уебсайтовете и мобилните приложения на организациите от общественния сектор (ОВ L 327, 2.12.2016 г., стр. 1).

Изменение 39

Предложение за регламент Съображение 28

(28) Програмата следва да допринася за улесняването на прозрачността и **признаването** на уменията и квалификациите, както и прехвърлянето на кредити или **единици от** учебни резултати, за да се насърчава осигуряването на качество и да се подкрепят валидирането на неформалното и самостоятелното учене, управлението и ориентирането на уменията. В тази връзка програмата следва също да предоставя подкрепа на центровете за контакт и мрежите на национално равнище и равнище на Съюза, които улесняват трансевропейските обмени, както и развитието на гъвкави модели за обучение между различните области на образованието, обучението и младежта, както във формална, така и в неформална среда.

(28) Програмата следва да допринася за улесняването на прозрачността и **автоматичното взаимно признаване** на уменията, **компетентностите**, квалификациите и **дипломите**, както и прехвърлянето на кредити или **други доказателства за** учебни резултати, за да се насърчава осигуряването на качество и да се подкрепят валидирането на неформалното и самостоятелното учене, управлението и ориентирането на уменията. В тази връзка програмата следва също да предоставя подкрепа на центровете за контакт и мрежите на национално равнище и на равнището на Съюза, които **предоставят информация и помощ на потенциални участници, като по този начин** улесняват трансевропейските обмени, както и развитието на гъвкави модели за обучение между различните области на образованието, обучението и младежта, както във формална, така и в неформална среда.

Изменение 40

Предложение за регламент Съображение 29 а (ново)

(29а) Програмата следва да обърне специално внимание на валидирането и признаването на периодите на образование и обучение в чужбина, включително образованието в средните училища. В това отношение предоставянето на безвъзмездни средства следва да бъде свързано с процедурите за оценка на качеството,

с описанието на резултатите от обучението и с пълното прилагане на Препоръката на Съвета относно Европейска рамка за качествено и ефективно чиракуване^{1а}, Препоръката на Съвета от 20 декември 2012 г. относно валидирането на неформалното и самостоятелното учене^{1б} и европейските инструменти, които допринасят за признаването на ученето в чужбина и осигуряват качествено обучение, като Европейската квалификационна рамка, Европейския регистър за осигуряване на качество във висшето образование, Европейска система за кредити в професионалното образование и обучение и Европейската референтна рамка за осигуряване на качество в професионалното образование и обучение.

^{1а} *ОВ С 153, 2.5.2018 г., стр. 1.*

^{1б} *ОВ С 398, 22.12.2012 г., стр. 1.*

Изменение 41

Предложение за регламент Съображение 30

Текст, предложен от Комисията

(30) Като начин да осигури сътрудничество с други инструменти на Съюза и да подкрепя други политики на Съюза, възможностите за мобилност следва да бъдат предлагани на хора от различни сектори на дейност, като публичния сектор, селското стопанство и предприятията, за да придобият образователен опит в чужбина, който да им позволи да израстват и да се развиват на всеки етап от живота, както **в професионален, така и в личен план,**

Изменение

(30) Като начин да осигури сътрудничество с други инструменти на Съюза и да подкрепя други политики на Съюза, възможностите за мобилност следва да бъдат предлагани на хора от различни сектори на дейност, като публичния **и частния** сектор, селското стопанство и предприятията, за да придобият **учебен, специализантски или** образователен опит в чужбина, който да им позволи да израстват и да се развиват на всеки етап от живота, както

по-специално чрез развиване на осведоменост за европейската им идентичност и разбиране за европейското културно многообразие. Програмата следва да предлага входен пункт към транснационални схеми за мобилност на Съюза със силно измерение на учене, като опростява начина, по който тези схеми се предлагат на бенефициерите и участниците в тези дейности. Разширяването на проектите по „Еразъм“ следва да бъде улеснено; следва да се въведат специфични мерки, които да подпомагат организаторите на проекти по „Еразъм“ да кандидатстват за отпускането на безвъзмездни средства, да развиват взаимодействия чрез подкрепата по линия на европейските структурни и инвестиционни фондове и програмите, свързани с миграцията, сигурността, правосъдието и гражданството, здравеопазването и културата.

лично, по-специално чрез развиване на осведоменост за европейската им идентичност и разбиране за европейското културно многообразие, **така професионално, по-специално чрез придобиване на умения, подходящи за пазара на труда**. Програмата следва да предлага входен пункт към транснационални схеми за мобилност на Съюза със силно измерение на учене, като опростява начина, по който тези схеми се предлагат на бенефициерите и участниците в тези дейности. Разширяването на проектите по „Еразъм“ следва да бъде улеснено; следва да се въведат специфични мерки, които да подпомагат организаторите на проекти по „Еразъм“ да кандидатстват за отпускането на безвъзмездни средства, да развиват взаимодействия чрез подкрепата по линия на европейските структурни и инвестиционни фондове и програмите, свързани с миграцията, сигурността, правосъдието и гражданството, здравеопазването, **медиите** и културата, **както и Европейския корпус за солидарност**.

Изменение 42

Предложение за регламент Съображение 31

Текст, предложен от Комисията

(31) Важно е да се насърчават преподаването, ученето и научните изследвания в областта на въпросите на европейската интеграция, както и да се **насърчават дебатите** по тези въпроси чрез подкрепата на инициативата „Жан Моне“ **в областта на висшето образование, но също така и в други области на образованието и обучението**. Насърчаването на чувство за **европейска**

Изменение

(31) Важно е да се насърчават преподаването, ученето и научните изследвания в областта на европейската интеграция **и бъдещите предизвикателства и възможности пред Съюза**, както и да се **насърчава дебатът** по тези въпроси чрез подкрепата на инициативата „Жан Моне“ **във всички области на образованието и обучението**.

идентичност и ангажираност е от особено значение **във време, когато** общите ценности, върху които е основан Съюза и които оформят част от **нашата** европейска идентичност, **са поставени на изпитание** и гражданите показват ниско равнище на ангажираност. Програмата следва да продължава своя принос за развитието на високи постижения в изследванията в областта на **на** европейската интеграция.

Насърчаването на *европейско* чувство за **принадлежност** и ангажираност е от особено значение, **като се имат предвид предизвикателствата пред** общите ценности, върху които е основан Съюза и които оформят част от **една обща** европейска идентичност, и **като се има предвид, че** гражданите показват ниско равнище на ангажираност. Програмата следва да продължава своя принос за развитието на високи постижения в изследванията в областта на европейската интеграция **и същевременно да повишава ангажираността на по-широката учебна общност и широката общественост с европейската интеграция.**

Изменение 43

Предложение за регламент Съображение 32

Текст, предложен от Комисията

(32) **Отчитайки значението на борбата с** изменението на климата в съответствие с ангажиментите на Съюза за прилагане на Парижкото споразумение и **постигането** на целите на ООН за устойчиво развитие, настоящата програма ще **спомогне** за включване в политиките на Съюза на действието в областта на изменението на климата и за постигането на **общата цел, която е 25 % от разходите за бюджета на Съюза да бъдат** в подкрепа **за постигане** на целите **в областта на** климата. Съответните действия ще бъдат определени по време на подготовката и изпълнението на програмата и оценени в контекста на съответните оценки и процес на преразглеждане.

Изменение

(32) **Програмата следва да бъде в съответствие с основната цел на Парижкото споразумение за засилване на глобалния отговор на** изменението на климата. В съответствие с ангажиментите на Съюза за прилагане на Парижкото споразумение и **за постигане** на целите на ООН за устойчиво развитие, тази програма ще **допринесе** за включване в политиките на Съюза на действието в областта на изменението на климата **и на устойчивото развитие** и за постигането на **общата целева стойност за изразходване на 25% от бюджета на ЕС в подкрепа на целите, свързани с климата, в МФР за периода 2021 – 2027 г. и на годишната цел от 30% във възможно най-кратък срок и не по-късно от 2027 г.** Съответните действия ще бъдат определени по време

на подготовката и изпълнението на програмата и оценени в контекста на съответните оценки и процес на преразглеждане.

Изменение 44

Предложение за регламент Съображение 32 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(32а) Предвид ролята на Съюза като глобален фактор и в съответствие с Програмата на ООН до 2030 г. за устойчиво развитие и с ангажиментите, поети от държавите членки по време на конференцията „Рио+20“, програмата следва да интегрира приобщаващо, справедливо и качествено образование и учене през целия живот, включително като признава жизненоважната роля на образованието за справянето с бедността. Програмата следва също така да допринася за програмата за устойчиво развитие, като подкрепя усилията за развиване на необходимите умения за устойчиво развитие и за образование на хората относно устойчивото развитие, опазването на околната среда и изменението на климата чрез формално, неформално и самостоятелно образование.

Изменение 45

Предложение за регламент Съображение 33

(33) С настоящия регламент се определя финансов пакет за програмата, който да представлява основната референтна сума по смисъла на [позоваването следва да се актуализира по целесъобразност точка 17 от Междунституционалното споразумение между Европейския парламент, Съвета и Комисията за бюджетната дисциплина, за сътрудничеството по бюджетните въпроси и за доброто финансово управление³⁴], за Европейския парламент и за Съвета в рамките на годишната бюджетна процедура.

(33) С настоящия регламент се определя финансов пакет за **целия срок на** програмата, който да представлява основната референтна сума по смисъла на [позоваването следва да се актуализира по целесъобразност точка 17 от Междунституционалното споразумение между Европейския парламент, Съвета и Комисията за бюджетната дисциплина, за сътрудничеството по бюджетните въпроси и за доброто финансово управление³⁴], за Европейския парламент и за Съвета в рамките на годишната бюджетна процедура. **От 2021 г. следва да се осигури значително увеличение на годишния бюджет за програмата в сравнение с последната година на многогодишната финансова рамка за периода 2014 – 2020 г., което да бъде последвано от линейно и постепенно увеличение на разпределените годишни средства. Такъв бюджетен профил ще спомогне да се гарантира по-широк достъп от самото начало на периода на многогодишната финансова рамка за 2021 – 2027 г. и да се избегнат непропорционални увеличения през последните години, които може да бъдат трудни за поемане.**

³⁴ ОВ L [...], [...] г., стр. [...].

³⁴ ОВ L [...], [...] г., стр. [...].

Изменение 46

Предложение за регламент Съображение 34

(34) В рамките на основния пакет за действия в областта на образованието и обучението, които се управляват от националните агенции, следва да се определи разбивка на минималния размер на отпуснатите средства по сектори (висше образование, училищно образование, професионално образование и обучение и образование за възрастни), за да се гарантира критична маса на бюджетните кредити с цел постигане на предвидените продукти и резултати във всеки от тези сектори.

(34) В рамките на основния пакет за действия в областта на образованието и обучението, които се управляват от националните агенции, следва да се определи разбивка на минималния размер на отпуснатите средства по сектори (висше образование, училищно образование, професионално образование и обучение и образование за възрастни), за да се гарантира критична маса на бюджетните кредити с цел постигане на предвидените продукти и резултати във всеки от тези сектори. **В работната програма следва да бъде предвидено точно разпределение на бюджета по действия и инициативи.**

Изменение 47

Предложение за регламент Съображение 36

(36) Видовете финансиране и методите за изпълнение съгласно настоящия регламент се избират в зависимост от възможностите им за осъществяване на конкретните цели на действията и за постигане на резултати, като се вземат предвид, по-специално разходите за проверки, административната тежест и очакваният риск от несъответствие. Това следва да включва разглеждане на възможността за използване на еднократни суми, фиксирани ставки и единични разходи, както и на финансиране, което не е свързано с разходите, посочени в член [125, параграф 1] от Финансовия регламент.

(36) Видовете финансиране и методите за изпълнение съгласно настоящия регламент се избират в зависимост от възможностите им за осъществяване на конкретните цели на действията и за постигане на резултати, като се вземат предвид, по-специално разходите за проверки, административната тежест и очакваният риск от несъответствие. Това следва да включва разглеждане на възможността за използване на еднократни суми, фиксирани ставки и единични разходи, както и на финансиране, което не е свързано с разходите, посочени в член [125, параграф 1] от Финансовия регламент. **При изпълнението на програмата**

следва да се спазват принципите на прозрачност, равно третиране и недискриминация, определени във Финансовия регламент.

Изменение 48

Предложение за регламент Съображение 37

Текст, предложен от Комисията

(37) Трети държави, които са членки на Европейското икономическо пространство (ЕИП), могат да участват в програмата в рамките на сътрудничеството, установено по линия на Споразумението за Европейското икономическо пространство (ЕИП), в което се предвижда изпълнението на програми на Съюза с решение по линия на това споразумение. Третите държави могат също така да участват въз основа на друга правни инструменти. Настоящият регламент следва да предоставя необходимите права и достъп на отговорния разпоредител с бюджетни кредити, Европейската служба за борба с измамите (OLAF), както и Европейската сметна палата да упражняват цялостно съответните им правомощия. Пълноценното участие на трети държави в програмата следва да отговаря на условията, посочени в конкретни споразумения, обхващащи участието на съответната трета държава в програмата. Освен това пълното участие води до задължението да се създаде национална агенция и да се управляват някои от действията по програмата на децентрализирано равнище. Физическите лица и образуванията от трети държави, които не са асоциирани към програмата, следва да могат да участват в **някои от** действията на програмата, във вида, в който са определени в работната

Изменение

(37) Трети държави, които са членки на Европейското икономическо пространство (ЕИП), могат да участват в програмата в рамките на сътрудничеството, установено по линия на Споразумението за Европейското икономическо пространство (ЕИП), в което се предвижда изпълнението на програми на Съюза с решение по линия на това споразумение. Третите държави могат също така да участват въз основа на друга правни инструменти. Настоящият регламент следва да предоставя необходимите права и достъп на отговорния разпоредител с бюджетни кредити, Европейската служба за борба с измамите (OLAF), както и Европейската сметна палата да упражняват цялостно съответните им правомощия. Пълноценното участие на трети държави в програмата следва да отговаря на условията, посочени в конкретни споразумения, обхващащи участието на съответната трета държава в програмата. Освен това пълното участие води до задължението да се създаде национална агенция и да се управляват някои от действията по програмата на децентрализирано равнище. Физическите лица и образуванията от трети държави, които не са асоциирани към програмата, следва да могат да участват в действията на програмата, във вида, в който са определени в работната

програма и в публикуваните от Комисията покани за представяне на предложения. При изпълнението на програмата могат да бъдат вземани предвид конкретни договорености по отношение на физически лица и образувания от европейски микродържави.

програма и в публикуваните от Комисията покани за представяне на предложения. При изпълнението на програмата могат да бъдат вземани предвид конкретни договорености по отношение на физически лица и образувания от европейски микродържави.

Изменение 49

Предложение за регламент Съображение 38

Текст, предложен от Комисията

(38) В съответствие със Съобщението на Комисията „Засилено и обновено стратегическо партньорство с най-отдалечените региони на Съюза“³⁶ програмата следва да отчита специфичната ситуация на тези региони. Ще бъдат предприети мерки за увеличаване на участието на най-отдалечените региони във всички дейности. Обменът и сътрудничеството по отношение на мобилността между хората и организациите от тези региони и трети държави, по-специално съседните държави, следва да бъдат насърчени. Такива мерки ще бъдат наблюдавани и редовно оценявани.

³⁶ COM(2017)0623.

Изменение

(38) В съответствие с **член 349 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС)** и със Съобщението на Комисията „Засилено и обновено стратегическо партньорство с най-отдалечените региони на Съюза“³⁶ **(„съобщението за стратегическото партньорство“)** програмата следва да отчита специфичната ситуация на тези региони. Ще бъдат предприети мерки за увеличаване на участието на най-отдалечените региони във всички дейности. Обменът и сътрудничеството по отношение на мобилността между хората и организациите от тези региони и трети държави, по-специално съседните държави, следва да бъдат насърчени. Такива мерки ще бъдат наблюдавани и редовно оценявани.

³⁶ COM(2017)0623.

Изменение 50

Предложение за регламент Съображение 38 а (ново)

(38a) В съобщението за стратегическото партньорство Комисията признава, че увеличената мобилност на учащите се и на персонала в сферата на образованието и обучението, по-специално по програмата Еразъм+, би била от изключителна полза за най-отдалечените региони, и поема ангажимента допълнително да коригира финансовата подкрепа за участниците, пътуващи от и до най-отдалечените региони, като поддържа специфични правила за финансиране за тези региони по Еразъм+, да проучи възможностите за разширяване на регионалното сътрудничество по Еразъм+, така че да се стимулира допълнително мобилността между най-отдалечените региони и съседни трети държави, и да използва Европейския социален фонд+ за допълване на Еразъм+.

Изменение 51

Предложение за регламент Съображение 40

(40) В съответствие с Финансовия регламент **Комисията** следва да **приема работни програми и да информира Европейския парламент и Съвета за тях**. Работната програма следва да определя мерките, необходими за нейното изпълнение в съответствие с общите и специфичните цели на програмата, критериите за подбор и отпускане на безвъзмездни

(40) **Следва да се запази приемствеността на програмата по отношение на нейните цели и приоритети. Въпреки това, като се има предвид, че тя трябва да се изпълнява в рамките на период от седем години, необходимо е да се гарантира определено равнище на гъвкавост, за да може тя да се приспособява към променящите се**

средства, както и всички други необходими елементи. Работните програми и всички техни изменения следва да се приемат чрез актове за изпълнение в съответствие с процедурата по разглеждане.

реалности и политически приоритети в областта на образованието, обучението, младежта и спорта. Поради това в настоящия регламент не се посочва подробно по какъв начин трябва да се изготвят конкретните инициативи и не се определят предварително всички политически приоритети или съответни бюджетни приоритети за следващите седем години. Вместо това вторичния избор на политика и приоритети, включително подробностите по конкретните нови инициативи следва да се определят посредством работни програми в съответствие с Финансовия регламент. При разработването на новите инициативи следва да се извлекат поуки от минали и текущи пилотни инициативи в тази област и следва надлежно да се вземе предвид европейската добавена стойност по отношение както на съдържанието, така и на структурата на инициативата. Работната програма следва да определя също и мерките, необходими за нейното изпълнение в съответствие с общите и специфичните цели на програмата, критериите за подбор и отпускане на безвъзмездни средства, както и всички други необходими елементи. Работните програми и всички техни изменения следва да се приемат чрез делегирани актове. От особена важност е по време на подготвителната си работа Комисията да проведе подходящи консултации, включително на експертно равнище и консултации с националните агенции и заинтересовани лица, и тези консултации да бъдат осъществени в съответствие с принципите, определени в Междунституционалното споразумение за по-добро законотворчество. По-специално с цел осигуряване на равнопоставено участие при подготовката на

делегираните актове Европейският парламент и Съветът получават всички документи едновременно с експертите от държавите членки, като техните експерти разполагат систематично с достъп до заседанията на експертните групи на Комисията, занимаващи се с подготовката на делегираните актове.

Изменение 52

Предложение за регламент Съображение 40 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(40а) Комисията, заедно с националните агенции, следва да наблюдава и докладва относно изпълнението на програмата както по време на изпълнението на програмата, така и след нейното приключване. Окончателната оценка на програмата следва да се извърши своевременно, така че тя да може да бъде включена съответно в средносрочния преглед на следващата програма. По-специално Комисията следва да изпълнява средносрочен преглед на програмата, придружен, ако е подходящо, от законодателно предложение за изменение на настоящия регламент.

Изменение 53

Предложение за регламент Съображение 41

Текст, предложен от Комисията

(41) Съгласно параграфи 22 и 23 от Междунституционално споразумение от 13 април 2016 г.³⁸ за по-добро законотворчество, налице е необходимост от оценяване на програмата въз основа на събраната информация посредством специфични изисквания за мониторинг, като същевременно се избягват свръхрегулирането и административната тежест, по-специално за **държавите членки**. Тези изисквания следва да включват специфични, измерими и реалистични показатели, които могат да се измерват във времето като основа за оценка на въздействието на програмата на място.

³⁸ Междунституционално споразумение между Европейския парламент, Съвета на Европейския съюз и Европейската комисия за по-добро законотворчество от 13 април 2016 г. (ОВ L 123, 12.5.2016 г., стр. 1.).

Изменение

(41) Съгласно параграфи 22 и 23 от Междунституционално споразумение от 13 април 2016 г.³⁸ за по-добро законотворчество, налице е необходимост от оценяване на програмата въз основа на събраната информация посредством специфични изисквания за мониторинг, като същевременно се избягват свръхрегулирането и административната тежест, по-специално за **бенефициерите**. Тези изисквания следва да включват специфични, измерими и реалистични показатели, които могат да се измерват във времето като основа за оценка на въздействието на програмата на място.

³⁸ Междунституционално споразумение между Европейския парламент, Съвета на Европейския съюз и Европейската комисия за по-добро законотворчество от 13 април 2016 г. (ОВ L 123, 12.5.2016 г., стр. 1.).

Изменение 54

Предложение за регламент Съображение 42

Текст, предложен от Комисията

(42) На европейско, национално и местно равнище следва да се осигурят подходящи разяснителни кампании, популяризиране и разпространяване на възможностите за участие и на резултатите от дейностите, подпомагани от програмата. Разяснителните кампании, популяризирането и разпространяването следва да разчитат

Изменение

(42) На европейско, национално и местно равнище следва да се осигурят подходящи разяснителни кампании, популяризиране и разпространяване на възможностите за участие и на резултатите от дейностите, подпомагани от програмата. Разяснителните кампании, популяризирането и разпространяването следва да разчитат

на всички изпълнителни органи за програмата, включително, **когато е целесъобразно**, на подкрепата на други **основни** заинтересовани страни.

на всички изпълнителни органи за програмата, включително, **когато е приложимо**, на подкрепата на други **имащи отношение** заинтересовани страни.

Изменение 55

Предложение за регламент Съображение 43

Текст, предложен от Комисията

(43) За да се гарантира по-голяма ефективност на връзките с широката общественост и по-силно взаимодействие между комуникационните дейности, предприети по инициатива на Комисията, ресурсите, отделени за комуникация съгласно настоящия регламент, следва да допринесат и за институционалната комуникация на политическите приоритети на Съюза, при условие че те са свързани с общата цел на настоящия регламент.

Изменение

заличава се

Изменение 56

Предложение за регламент Съображение 44

Текст, предложен от Комисията

(44) За да осигури ефективно и ефикасно изпълнение на настоящия регламент, програмата следва да използва в максимална степен вече въведените механизми за изпълнение. Следователно изпълнението на програмата следва да бъде възложено на Комисията и на националните агенции. Когато е възможно и с цел постигане на

Изменение

(44) За да осигури ефективно и ефикасно изпълнение на настоящия регламент, програмата следва да използва в максимална степен вече въведените механизми за изпълнение. Следователно изпълнението на програмата следва да бъде възложено на Комисията и на националните агенции, които следва да гарантират

максимална ефективност, националните агенции следва да бъдат същите като тези, определени за управлението на предходната програма. Обхватът на предварителна оценка на съответствието следва да бъде ограничен до изискванията, които са нови и специфични за програмата, освен ако това не е обосновано, като в случай на сериозни пропуски или незадоволителни резултати от страна на съответната национална агенция

последователно и ясно прилагане на правилата на програмата във всички държави от ЕС и през целия период на изпълнение. За тази цел и за да се осигури ефективно изпълнение на програмата, Комисията и националните агенции следва да работят заедно и като се консултират със заинтересованите страни, за да разработят последователни, прости и висококачествени процедури и да улеснят обмена на добри практики, които могат да подобрят качеството на проектите по програмата. Когато е възможно и с цел постигане на максимална ефективност, националните агенции следва да бъдат същите като тези, определени за управлението на предходната програма. Обхватът на предварителна оценка на съответствието следва да бъде ограничен до изискванията, които са нови и специфични за програмата, освен ако това не е обосновано, като в случай на сериозни пропуски или незадоволителни резултати от страна на съответната национална агенция.

Изменение 57

Предложение за регламент Съображение 44 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(44а) За да се насърчат организаторите на проекти, които нямат опит с програми за финансиране от Съюза, да кандидатстват за финансиране, Комисията и националните агенции следва да предоставят консултации и подкрепа и да гарантират, че процедурите за кандидатстване са възможно най-ясни и прости. Ръководството за програмата следва

*да бъде допълнително
усъвършенствано, за да стане ясно и
лесно за използване, а формулярите за
кандидатстване следва да бъдат
прости и да са своевременно
достъпни. С цел допълнително да се
модернизира и хармонизира процесът
на кандидатстване следва да бъде
разработен общ, многоезичен
инструмент за обслужване на едно
гише за бенефициерите по
програмата и за онези, които
участват в управлението на
програмата.*

Изменение 58

Предложение за регламент Съображение 44 б (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(44б) Като общо правило заявленията за отпускане на безвъзмездни средства и заявленията за проекти следва да се подават в националната агенция на държавата, в която е установен заявителят. Въпреки това, чрез дерогация, заявленията за безвъзмездни средства и заявленията за проекти за дейности, организирани от мрежи в рамките на Съюза и от европейски и международни организации, следва да се подават до Комисията и да се управляват пряко от нея.

Изменение 59

Предложение за регламент Съображение 46

(46) Държавите членки следва да **се стремят да** приемат всички подходящи мерки за отстраняване на правните и административни пречки **за правилното** действие на програмата. Това включва решаване, когато е възможно и без да се засяга законодателството на Съюза за влизане и пребиваване на граждани на трети държави, на въпросите, които създават затруднения при получаването на визи и разрешения за пребиваване. В съответствие с Директива (ЕС) 2016/801 на Европейския парламент и на Съвета³⁹, държавите членки се насърчават да въведат ускорени процедури за прием.

(46) Държавите членки следва да приемат всички подходящи мерки за отстраняване на правните и административни пречки, **които могат да възпрепятстват достъпа до програмата или нейното правилно** действие. Това включва решаване, когато е възможно и без да се засяга законодателството на Съюза за влизане и пребиваване на граждани на трети държави, на въпросите, които създават затруднения при получаването на визи и разрешения за пребиваване. В съответствие с Директива (ЕС) 2016/801 на Европейския парламент и на Съвета³⁹, държавите членки се насърчават да въведат ускорени процедури за прием.

³⁹ Директива (ЕС) 2016/801 на Европейския парламент и на Съвета от 11 май 2016 г. относно условията за влизане и пребиваване на граждани на трети държави с цел провеждане на научно изследване, следване, стаж, доброволческа дейност, програми за ученически обмен или образователни проекти и работа по програми „au pair“ (ОВ L 132, 21.5.2016 г., стр. 21.).

³⁹ Директива (ЕС) 2016/801 на Европейския парламент и на Съвета от 11 май 2016 г. относно условията за влизане и пребиваване на граждани на трети държави с цел провеждане на научно изследване, следване, стаж, доброволческа дейност, програми за ученически обмен или образователни проекти и работа по програми „au pair“ (ОВ L 132, 21.5.2016 г., стр. 21.).

Изменение 60

Предложение за регламент Съображение 48

(48) **За да се гарантират еднакви условия за прилагането на настоящия регламент, на Комисията следва да се предоставят изпълнителни**

заличава се

правомоцията. Тези правомоцията следва да бъдат упражнявани в съответствие с Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета⁴⁰.

⁴⁰ Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 г. Установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите членки върху упражняването на изпълнителните правомоцията от страна на Комисията (ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13).

Изменение 61

Предложение за регламент Съображение 49

Текст, предложен от Комисията

(49) За да се опростят изискванията към бенефициерите би трябвало във възможно най-голяма степен да се използва опростено отпускане на безвъзмездни средства под формата на финансиране чрез еднократни суми, единични разходи и единни ставки. Опростеното отпускане на безвъзмездни средства за подкрепа на действията за мобилност на програмата, както е определено от Комисията, следва да **взема предвид** издръжката за живот в приемащата държава. Комисията и националните агенции на изпращащите държави следва да имат възможността да адаптират опростеното отпускане на безвъзмездни средства въз основа на обективни критерии, по-специално с цел да осигуряват достъп на хора с по-малко възможности. В съответствие с националното право държавите членки следва също така да бъдат насърчавани

Изменение

(49) За да се опростят изискванията към бенефициерите би трябвало във възможно най-голяма степен да се използва опростено отпускане на безвъзмездни средства под формата на финансиране чрез еднократни суми, единични разходи и единни ставки. **В съответствие с принципа на добро финансово управление и с цел опростяване на управлението на програмата за дейности за мобилност във всички сектори следва да се използват фиксирани плащания въз основа на съответния проект.** Опростеното отпускане на безвъзмездни средства за подкрепа на действията за мобилност на програмата, както е определено от Комисията, следва да **се преразглежда редовно и да се коригира според** издръжката за живот в приемащата държава и **приемащия регион**. Комисията и националните

да освобождават тези средства от всякакви данъци и социални плащания. Същото освобождаване следва да се прилага за публични или частни субекти, които посредничат при предоставяне на посочената финансова подкрепа на съответните лица.

агенции на изпращащите държави следва да имат възможността да адаптират опростеното отпускане на безвъзмездни средства въз основа на обективни критерии, по-специално с цел да осигуряват достъп на хора с по-малко възможности. В съответствие с националното право държавите членки следва също така да бъдат насърчавани да освобождават тези средства от всякакви данъци и социални плащания. Същото освобождаване следва да се прилага за публични или частни субекти, които посредничат при предоставяне на посочената финансова подкрепа на съответните лица.

Изменение 62

Предложение за регламент Съображение 52

Текст, предложен от Комисията

(52) Макар че регулаторната рамка е позволила на държавите членки и регионите да създадат в рамките на предходния програмен период взаимодействия между програмата „Еразъм +“ и други инструменти на Съюза, като например европейските структурни и инвестиционни фондове, които също така подкрепят качествено развитие на системите за образование, обучение и младеж в Съюза, досега този потенциал не е използван напълно, като по този начин се ограничават системните ефекти на проектите и въздействието върху политиката. Ефективната комуникация и сътрудничество следва да се извършват на национално равнище между националните органи, отговорни за управлението на тези различни инструменти, за да се увеличи до възможно най-голяма степен съответното им въздействие.

Изменение

(52) Макар че регулаторната рамка е позволила на държавите членки и регионите да създадат в рамките на предходния програмен период взаимодействия между програмата „Еразъм +“ и други инструменти на Съюза, като например европейските структурни и инвестиционни фондове, които също така подкрепят качествено развитие на системите за образование, обучение и младеж в Съюза, досега този потенциал не е използван напълно, като по този начин се ограничават системните ефекти на проектите и въздействието върху политиката. Ефективната комуникация и сътрудничество следва да се извършват на национално равнище между националните органи, отговорни за управлението на тези различни инструменти, за да се увеличи до възможно най-голяма степен съответното им въздействие.

Програмата следва да създава условия за активно сътрудничество с тези инструменти.

Програмата следва да създава условия за активно сътрудничество с тези инструменти, **по-специално като гарантира, че висококачествените заявления, които не могат да бъдат финансирани по програмата поради недостиг на средства, могат веднага да бъдат разгледани за финансиране по опростена процедура в рамките на европейските структурни и инвестиционни фондове. За да се опрости процедурата за такива действия, следва да е възможно те да бъдат отличени с „печат за високи постижения“ като признание за високото им качество. Такава допълняемост между програмите следва да позволява увеличаване на степента на успеваемост на проектите.**

Изменение 63

Предложение за регламент Съображение 52 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(52a) За да се увеличи максимално ефективността на финансирането и подпомагането за политиката от страна на ЕС, е важно да се насърчават полезните взаимодействия и допълняемостта между всички съответни програми по един съгласуван начин. Такива полезни взаимодействия и взаимно допълване не следва да водят до управление на средства, отпуснати за програма „Еразъм+“, извън структурата на Програмата, нито следва да водят до използването на средства за преследване на цели, различни от предвидените в настоящия регламент. Всички полезни взаимодействия и взаимно допълване следва да доведат до опростени процедури за кандидатстване на

Изменение 64

Предложение за регламент Съображение 55

Текст, предложен от Комисията

(55) Настоящият регламент е съобразен с основните права и принципите, признати в частност от Хартата на основните права на Европейския съюз. По-специално, настоящият регламент цели да гарантира пълното зачитане на правото на равенство между мъжете и жените и правото на недискриминация, основана на пол, расов или етнически произход, религия или убеждения, увреждания, възраст или сексуална ориентация, и да насърчава прилагане на членове 21 и 23 от Хартата на основните права на Европейския съюз.

Изменение

(55) Настоящият регламент е съобразен с основните права и принципите, признати в частност от Хартата на основните права на Европейския съюз. По-специално, настоящият регламент цели да гарантира пълното зачитане на правото на равенство между мъжете и жените и правото на недискриминация, основана на пол, расов или етнически произход, религия или убеждения, увреждания, възраст или сексуална ориентация, и да насърчава прилагане на членове 21 и 23 от Хартата на основните права на Европейския съюз. ***Поради това Програмата следва активно да подкрепя инициативи, които имат за цел повишаване на осведомеността и насърчаване на положителното възприемане на всяка една от групите, които могат да бъдат обект на дискриминация, и насърчаване на равенството между половете. Тя следва също така да подкрепя усилията за преодоляване на различията в образованието и специфичните трудности, пред които са изправени ромите, като улеснява тяхното пълноценно и активно участие в програмата. Зачитането на правата и принципите, признати по-специално в Хартата на основните права, следва да бъде включено в целия процес на планиране, изпълнение, мониторинг и оценка на Програмата.***

Изменение 65

Предложение за регламент

Член 2 – параграф 1 – точка 1

Текст, предложен от Комисията

(1) „учене през целия живот“ означава учене във всичките му форми (формално, неформално и самостоятелно учене), което се осъществява на всички етапи от живота, в това число образование и грижи в ранна детска възраст, общо образование, професионално образование и обучение, висше образование и образование за възрастни, и което води до подобряване на знанията, уменията и нагласите или на участието в обществото в личен, граждански, културен, социален и/или свързан със заетостта план, включително предоставянето на консултации и услуги по ориентиране;

Изменение

(1) „учене през целия живот“ означава учене във всичките му форми (формално, неформално и самостоятелно учене), което се осъществява на всички етапи от живота, в това число образование и грижи в ранна детска възраст, общо образование, професионално образование и обучение, висше образование и образование за възрастни, и което води до подобряване **или осъвременяване** на знанията, уменията, **компетенциите** и нагласите или на участието в обществото в личен, граждански, културен, социален и/или свързан със заетостта план, включително предоставянето на консултации и услуги по ориентиране;

Изменение 66

Предложение за регламент

Член 2 – параграф 1 – точка 2

Текст, предложен от Комисията

(2) „мобилност с учебна цел“ означава физическо преместване в държава, различна от държавата на пребиваване, с цел учебна дейност, обучение или неформално или самостоятелно учене; Може да бъде придружена от мерки като езикова подкрепа и обучение и/или допълнена от онлайн обучение и виртуално сътрудничество. **В някои конкретни случаи може да бъде под формата на учене посредством използването на информационни**

Изменение

(2) „мобилност с учебна цел“ означава физическо преместване в държава, различна от държавата на пребиваване, с цел учебна дейност, обучение, **включително преквалификация или повишаване на квалификацията**, или неформално или самостоятелно учене. **тя може да се осъществи под формата на стажове, периоди на чиракуване, младежки обмен, преподаване или участие в професионална развойна дейност;**

технологии и комуникационни инструменти;

може да бъде придружена от мерки като езикова подкрепа, **включително за национални жестомимични езици**, и обучение и/или допълнена от **достъпно** онлайн обучение и виртуално сътрудничество.

Изменение 67

Предложение за регламент

Член 2 – параграф 1 – точка 2 а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(2а) „виртуално обучение“ означава придобиването на умения и знания чрез използване на достъпни инструменти за информация и комуникация;

Изменение 68

Предложение за регламент

Член 2 – параграф 1 – точка 2 б (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(2б) „смесено обучение“ означава придобиването на умения и знания чрез комбинация от виртуални инструменти за образование и обучение и традиционни методи за образование и обучение;

Изменение 69

Предложение за регламент

Член 2 – параграф 1 – точка 6

Текст, предложен от Комисията

(6) „масов спорт“ означава организиран спорт, практикуван **на местно равнище** от непрофесионални спортисти, **и спорт за всички**;

Изменение

(6) „масов спорт“ означава организиран спорт, практикуван **редовно** от непрофесионални спортисти **на всякаква възраст за здравни, образователни или социални цели**;

Изменение 70

Предложение за регламент

Член 2 – параграф 1 – точка 7

Текст, предложен от Комисията

(7) „студент във висшето образование“ означава всяко лице, което е записано във висше учебно заведение, включително за кратък цикъл на обучение, за придобиване на бакалавърска, магистърска или докторска степен или еквивалентна степен. **Обхваща също така лицата, завършили наскоро висше образование**;

Изменение

(7) „студент във висшето образование“ означава всяко лице, което е записано във висше учебно заведение, включително за кратък цикъл на обучение, за придобиване на бакалавърска, магистърска или докторска степен или еквивалентна степен, **или всяко лице, което е завършило такава институция през последните 24 месеца**;

Изменение 71

Предложение за регламент

Член 2 – параграф 1 – точка 8

Текст, предложен от Комисията

(8) „персонал“ означава всяко лице, което на професионални или доброволни начала, участва в образованието, обучението или неформалното учене, като може да включва университетски преподаватели, учители, обучители, училищни ръководители, лица, работещи в

Изменение

(8) „персонал“ означава всяко лице, което на професионални или доброволни начала, участва в образованието **на всички равнища**, обучението или неформалното учене, като може да включва университетски преподаватели, учители, обучители, **изследователи**, училищни

областта на младежта, **спортни тренъори**, както и непреподавателски персонал и други специалисти, които насърчават ученето;

ръководители, лица, работещи в областта на младежта, както и непреподавателски персонал и други специалисти, които насърчават ученето;

Изменение 72

Предложение за регламент

Член 2 – параграф 1 – точка 8 а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(8а) „спортен персонал“ означава лица, ангажирани в управление, инструктаж или тренировка на спортен отбор или на няколко отделни спортисти на платена или на доброволна основа;

Изменение 73

Предложение за регламент

Член 2 – параграф 1 – точка 9

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(9) „обучаващ се в рамките на професионалното образование и обучение“ означава всяко лице, което участва в програма за начално или продължаващо професионално образование или обучение на всички нива от средното до след завършване на средното образование. **Това включва участието на физически лица, които наскоро са завършили такива програми;**

(9) „обучаващ се в рамките на професионалното образование и обучение“ означава всяко лице, което участва в програма за начално или продължаващо професионално образование или обучение на всички нива от средното до след завършване на средното образование, **или всяко лице, което е завършило такава програма през последните 24 месеца;**

Изменение 74

Предложение за регламент

Член 2 – параграф 1 – точка 10

Текст, предложен от Комисията

(10) „ученик“ означава всяко лице, което е записано да бъде обучавано в институция, предоставяща общо образование на всички нива от образование и грижи в ранна детска възраст до гимназиален етап на средното образование, **и** за което **националните** органи считат, че отговаря на критериите за участие в програмата в рамките на съответните им територии;

Изменение

(10) „ученик“ означава всяко лице, което е записано да бъде обучавано в институция, предоставяща общо образование на всички нива от образование и грижи в ранна детска възраст до гимназиален етап на средното образование, **или всяко лице, обучавано в извънинституционална среда**, за което **компетентните** органи считат, че отговаря на критериите за участие в програмата в рамките на съответните им територии;

Изменение 75

Предложение за регламент

Член 2 – параграф 1 – точка 12

Текст, предложен от Комисията

(12) „трета държава, която не е асоциирана с програмата“ означава **трета държава, която не участва изцяло в програмата, но чиито правни субекти могат по изключение да се възползват от програмата в надлежно обосновани случаи в интерес на Съюза;**

Изменение

заличава се

Изменение 76

Предложение за регламент

Член 2 – параграф 1 – точка 15

Текст, предложен от Комисията

(15) „съвместна магистърска програма“ означава интегрирана учебна програма, предлагана от най-малко две висши учебни заведения, след преминаването на която се получава едно-единствено свидетелство за завършена степен, издадено и подписано съвместно от всички участващи институции, което се признава официално в държавите, в които се намират участващите институции;

Изменение

(15) „съвместна магистърска **или докторска** програма“ означава интегрирана учебна програма, предлагана от най-малко две висши учебни заведения, след преминаването на която се получава едно-единствено свидетелство за завършена степен, издадено и подписано съвместно от всички участващи институции, което се признава официално в държавите, в които се намират участващите институции;

Изменение 77

Предложение за регламент

Член 2 – параграф 1 – точка 18

Текст, предложен от Комисията

(18) „висше учебно заведение“ означава **всеки вид висше учебно заведение**, което в съответствие с националното право или практика предлага признати степени или други признати квалификации за висше образование, без значение как се нарича това заведение, както и **всеки друг вид висше учебно заведение**, за което националните органи считат, че отговаря на критериите за участие в програмата на съответните им територии;

Изменение

(18) „висше учебно заведение“ означава **всяко образувание**, което в съответствие с националното право или практика предлага признати степени или други признати квалификации за висше образование, без значение как се нарича това заведение, както и **всяко подобно образувание**, за което националните органи считат, че отговаря на критериите за участие в програмата на съответните им територии;

Изменение 78

Предложение за регламент

Член 2 – параграф 1 – точка 20

Текст, предложен от Комисията

(20) „дейност за младежко участие“ означава дейност извън училище, осъществявана от неформални групи от млади хора и/или младежки организации, която се характеризира с неформален подход към обучението;

Изменение

(20) „дейност за младежко участие“ означава дейност извън училище, осъществявана от неформални групи от млади хора и/или младежки организации, която се характеризира с неформален **или самостоятелен** подход към обучението **и с подкрепа за достъпността и приобщаването**;

Изменение 79

Предложение за регламент

Член 2 – параграф 1 – точка 21

Текст, предложен от Комисията

(21) „лице, работещо с младежи“ е лице, което на професионални или доброволни начала работи в областта на неформалното учене и което подкрепя младежите в личното им социално-икономическо и професионално развитие;

Изменение

(21) „лице, работещо с младежи“ е лице, което на професионални или доброволни начала работи в областта на неформалното **или самостоятелното** учене и което подкрепя младежите в личното им **развитие, включително тяхното** социално-икономическо и професионално развитие **и развитието на техните компетенции**;

Изменение 80

Предложение за регламент

Член 2 – параграф 1 – точка 22

Текст, предложен от Комисията

(22) „диалог по въпросите на младежта в ЕС“ означава диалогът с младежите и младежките организации, **който** служи като средище за непрекъснато съвместно обмисляне на приоритетите, изпълнението и следващите стъпки в

Изменение

(22) „диалог по въпросите на младежта в ЕС“ означава диалогът **между създателите на политики, лицата, отговорни за вземането на решения, експертите, изследователите или заинтересованите страни от**

рамките на европейското сътрудничество *по въпросите на младежта*;

гражданското общество, по целесъобразност, и младежите и младежките организации; той служи като средище за непрекъснато съвместно обмисляне на приоритетите, изпълнението и следващите стъпки в рамките на европейското сътрудничество във всички области, имащи отношение към младите хора;

Изменение 81

Предложение за регламент

Член 2 – параграф 1 – точка 23

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(23) „трета държава, асоциирана към програмата“ означава трета държава, която е страна по споразумение със Съюза, позволяващо участието ѝ в програмата, и която изпълнява всички задължения, посочени в настоящия регламент по отношение на държавите членки;

заличава се

Изменение 82

Предложение за регламент

Член 2 – параграф 1 – точка 25

Текст, предложен от Комисията

Изменение

*(25) „хора с по-малко възможности“ означава лица, които **срещат** трудности, които им **пречат** да имат **ефективен достъп до възможности по програмата поради причини от икономическо, социално, културно, географско или здравословно естество или свързани с мигрантския им произход, или увреждания и***

*(25) „хора с по-малко възможности“ означава лица, които **са в неравностойно положение за достъп до Програмата, поради различни трудности, дължащи се например на увреждания, здравословни проблеми, образователни затруднения, мигрантски произход, културни различия, тяхното икономическо, социално и географско положение,***

образователни затруднения;

включително хора от маргинализирани общности или изложени на риск от дискриминация въз основа на някое от основанията, посочени в член 21 от Хартата на основните права на Европейския съюз;

Изменение 83

Предложение за регламент

Член 2 – параграф 1 – точка 27 а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(27а) „печат за високи постижения“ означава знак за високо качество, който се присъжда на проекти, представени в рамките на Програмата, за които се счита, че заслужават финансиране, но не го получават поради бюджетни ограничения; той представлява признание за стойността на предложението и подкрепя търсенето на алтернативни източници на финансиране;

Изменение 84

Предложение за регламент

Член 3 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1. Общата цел на програмата е да подкрепя образователното, професионалното и личностното развитие на хората, участващи в образованието, обучението, **младежта** и спорта, както в Европа, така и извън нея, като по този начин допринася за устойчивия растеж, създаването на работни места, социалното сближаване и укрепването на европейската идентичност. Предвид посоченото по-

1. Общата цел на Програмата е да подкрепя образователното, професионалното и личностното развитие на хората, участващи в образованието, обучението, **младежките дейности** и спорта **посредством учене през целия живот**, както в Европа, така и извън нея, като по този начин допринася за устойчивия растеж, създаването на **качествени** работни места, социалното сближаване

горе програмата следва да бъде ключов инструмент за изграждане на европейско пространство за образование, подкрепа на изпълнението на европейското стратегическо сътрудничество в областта на образованието и обучението и свързаните с него секторни програми, напредъка на сътрудничеството в областта на политиката за младежта в рамките на Стратегията на Съюза за младежта 2019—2027 г. и развитието на европейското измерение в спорта.

и приобщаване, насърчаването на активно гражданство и укрепването на европейската идентичност. Предвид посоченото по-горе Програмата следва да бъде ключов инструмент за изграждане на европейско пространство за образование, *за тласък на иновациите в образованието и обучението*, подкрепа на изпълнението на европейското стратегическо сътрудничество в областта на образованието и обучението и свързаните с него секторни програми, напредъка на сътрудничеството в областта на политиката за младежта в рамките на Стратегията на Съюза за младежта 2019 – 2027 г. и развитието на европейското измерение в спорта.

Изменение 85

Предложение за регламент

Член 3 – параграф 2 – буква а

Текст, предложен от Комисията

а) да насърчава мобилността с учебна цел за граждани, както и сътрудничеството, приобщаването, високите постижения, творчеството и иновациите на равнището на организациите и политиките в областта на образованието и обучението;

Изменение

а) да насърчава мобилността с учебна цел за граждани, както и сътрудничеството, приобщаването, **справедливостта**, високите постижения, творчеството и иновациите на равнището на организациите и политиките в областта на образованието и обучението;

Изменение 86

Предложение за регламент

Член 3 – параграф 2 – буква б

Текст, предложен от Комисията

б) да насърчава **неформалната**

Изменение

б) да насърчава **мобилността с цел**

мобилност с учебна цел и активното участие сред младите хора, както и сътрудничеството, приобщаването, творчеството и иновациите на равнището на организациите и политиките в областта на младежта;

неформално и самостоятелно учене, межкултурното учене, критичното мислене и активното участие сред младите хора, както и сътрудничеството, приобщаването, **качеството**, творчеството и иновациите на равнището на организациите и политиките в областта на младежта;

Изменение 87

Предложение за регламент

Член 3 – параграф 2 – буква в

Текст, предложен от Комисията

в) да насърчава мобилността с учебна цел на **спортни треньори и** спортен персонал, както и сътрудничеството, приобщаването, творчеството и иновациите на равнището на спортните организации и политиките в областта на спорта.

Изменение

в) да насърчава мобилността с учебна цел, **в рамките на масовия спорт**, на спортен персонал **и млади хора, които спортуват редовно в организирана среда**, както и сътрудничеството, приобщаването, творчеството и иновациите на равнището на спортните организации и политиките в областта на спорта.

Изменение 88

Предложение за регламент

Член 3 – параграф 2 – буква в а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

ва) да насърчава ученето през целия живот посредством междусекторен подход в средите за формално, неформално и самостоятелно учене и чрез подкрепа за гъвкавите модели на учене.

Изменение 89

Предложение за регламент Член 3 – параграф 2 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

2а. Програмата включва засилено международно измерение с цел да се подкрепя външната дейност на Съюза и неговите цели за развитие чрез сътрудничество между Съюза и трети държави.

Изменение 90

Предложение за регламент Член 3 – параграф 3 – алинея 3

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Описанието на действията, подкрепени от всяко ключово действие, е представено в глава II (Образование и обучение), глава III (Младеж) и глава IV (Спорт).

Всички действия по Програмата съдържат силен учебен компонент, който допринася за изпълнението на целите на Програмата, определени в настоящия член. Описанието на действията, подкрепени от всяко ключово действие, е представено в глава II (Образование и обучение), глава III (Младеж) и глава IV (Спорт). Оперативните цели и съответните приоритети на политиката за всяко действие се описват подробно в работната програма, посочена в член 19.

Изменение 91

Предложение за регламент Член 3 а (нов)

Член 3а

Европейска добавена стойност

- 1. С Програмата се подкрепят само действията и дейностите, с които се постига потенциална европейска добавена стойност и които допринасят за постигането на целите, посочени в член 3.**
- 2. Европейската добавена стойност на действията и дейностите по Програмата се осигурява например чрез:**
 - а) техния транснационален характер, по-специално по отношение на мобилността и сътрудничеството, насочени към постигане на устойчиво системно въздействие;**
 - б) тяхното взаимно допълване и взаимодействие с други програми и политики на национално и международно равнище и на равнището на Съюза;**
 - в) техния принос към ефективното използване на европейските инструменти за прозрачност и признаване;**
 - г) техния принос към разработването на общовалидни за целия Съюз стандарти за осигуряване на качество, включително харти;**
 - д) техния принос за разработването на общовалидни за целия Съюз стандарти в програмите за образование и обучение;**
 - е) насърчаването от тях на межкултурния и междурелигиозния диалог в целия Съюз;**
 - ж) насърчаването от тях на многоезичието в Съюза; или**
 - з) насърчаването от тях на**

*европейско чувство за принадлежност
и укрепването на общо европейско
гражданство.*

Изменение 92

Предложение за регламент

Член 4 – параграф 1 – буква в

Текст, предложен от Комисията

в) мобилност на ученици и училищен персонал;

Изменение

в) мобилност на ученици и училищен персонал, **включително учители в предучилищната степен и на персонал в областта на образованието и грижите в ранна детска възраст;**

Изменение 93

Предложение за регламент

Член 4 – параграф 1 – буква г

Текст, предложен от Комисията

г) мобилност на персонал в образованието за възрастни;

Изменение

г) мобилност на персонал в образованието за възрастни **и на възрастни учащи се;**

Изменение 94

Предложение за регламент

Член 4 – параграф 1а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Програмата подкрепя виртуалното обучение и мерките за смесено обучение, които съпътстват

дейностите за мобилност, посочени в параграф 1. Тя също така подкрепя такива мерки за лицата, които не са в състояние да участват в подобни дейности за мобилност.

Комисията гарантира, че по целесъобразност инструментите за виртуално и смесено обучение, разработени в рамките на Програмата, се предоставят на широката общественост.

Изменение 95

Предложение за регламент

Член 4 – параграф 1 б (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Помощ може да се отпуска за подготовка на дейностите за мобилност, посочени в настоящия член, включително, при необходимост, за подготвителни посещения.

Изменение 96

Предложение за регламент

Член 5 – параграф 1 – буква а

Текст, предложен от Комисията

Изменение

а) партньорства за сътрудничество и обмен на практики, включително дребномащабни партньорства, които да насърчават по-широк и по-приобщаващ достъп до програмата;

а) **стратегически** партньорства за сътрудничество и обмен на практики, включително дребномащабни партньорства, които да насърчават по-широк и по-приобщаващ достъп до програмата;

Изменение 97

Предложение за регламент

Член 5 – параграф 1 – буква б

Текст, предложен от Комисията

б) партньорства за високи постижения, по-специално европейски университети, центрове за високи постижения в областта на професионалното образование и съвместни магистърски *програми*;

Изменение

б) партньорства за високи постижения, по-специално европейски университети, центрове за високи постижения в областта на професионалното образование и съвместни магистърски *или докторски степени по програма „Еразмус Мундус“; европейските университети и центрове за високи постижения в областта на професионалното образование включват поне едно образувание, установено в държава членка*;

Изменение 98

Предложение за регламент

Член 5 – параграф 1 – буква в

Текст, предложен от Комисията

в) партньорства за иновации, които укрепват капацитета на Европа за иновации;

Изменение

в) партньорства за иновации, *като например съюзи за образование и обучение на възрастни*, които укрепват капацитета на Европа за иновации;

Изменение 99

Предложение за регламент

Член 5 – параграф 1 – буква г

Текст, предложен от Комисията

г) *онлайн* платформи и инструменти за виртуално сътрудничество,

Изменение

г) *достъпни и лесни за ползване онлайн* платформи и инструменти за

включително услугите за подкрепата на платформата за електронно побратимяване (eTwinning) и Електронната платформа за учене на възрастни в Европа.

виртуално сътрудничество, включително услугите за подкрепата на платформата за електронно побратимяване (eTwinning) и Електронната платформа за учене на възрастни в Европа, **инструменти за насърчаване на ползването на методи за Универсален дизайн за обучение, както и инструменти за улесняване на мобилността, като например европейската студентска карта, посочена в член 25, параграф 7в.**

Изменение 100

Предложение за регламент

Член 5 – параграф 1 – буква г а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

га) целенасочено изграждане на капацитет в областта на висшето образование в трети държави, които не са свързани с Програмата.

Изменение 101

Предложение за регламент

Член 6 – параграф 1 – буква б

Текст, предложен от Комисията

Изменение

б) подкрепя за инструментите и мерките на Съюза, които насърчават качеството, прозрачността **и** признаването на компетенциите, уменията и квалификациите⁴⁵;

б) подкрепя за инструментите и мерките на Съюза, които насърчават качеството, прозрачността, признаването **и актуализирането** на компетенциите, уменията и квалификациите⁴⁵;

⁴⁵ По-специално, единната рамка на Съюза за прозрачност на професионалните квалификации и

⁴⁵ По-специално, **Европас** – единната рамка на Съюза за прозрачност на професионалните квалификации и

умения; Европейската квалификационна рамка; Европейската референтна рамка за осигуряване на качество в професионалното образование и обучение; Европейската система за трансфер на кредити в професионалното образование и обучение; Европейската система за трансфер и натрупване на кредити; Европейския регистър за осигуряване на качество във висшето образование; Европейската асоциация за осигуряване на качество във висшето образование; Европейската мрежа от национални информационни центрове в европейските регионални и национални информационни центрове за академично признаване в Европейския съюз; и мрежите „Euroguidance“.

умения; Европейската квалификационна рамка; Европейската референтна рамка за осигуряване на качество в професионалното образование и обучение; Европейската система за трансфер на кредити в професионалното образование и обучение; Европейската система за трансфер и натрупване на кредити; Европейския регистър за осигуряване на качество във висшето образование; Европейската асоциация за осигуряване на качество във висшето образование; Европейската мрежа от национални информационни центрове в европейските регионални и национални информационни центрове за академично признаване в Европейския съюз; и мрежите „Euroguidance“.

Изменение 102

Предложение за регламент

Член 6 – параграф 1 – буква в

Текст, предложен от Комисията

в) Политически диалог **и** сътрудничество **с ключови** заинтересовани страни, включително мрежи в рамките на Съюза, европейски **неправителствени организации** и международни организации в областта на образованието и обучението;

Изменение

в) политически диалог, сътрудничество **със и подкрепа за съответните** заинтересовани страни, включително мрежи в рамките на Съюза, европейски и международни организации в областта на образованието и обучението;

Изменение 103

Предложение за регламент

Член 6 – параграф 1 – буква г

Текст, предложен от Комисията

г) мерки, които допринасят за **качествено** и приобщаващо изпълнение

Изменение

г) **целенасочени** мерки, които допринасят за **висококачествено** и

на програмата;

приобщаващо изпълнение на
Програмата;

Изменение 104

Предложение за регламент

Член 7 – параграф 1 – уводна част

Текст, предложен от Комисията

Програмата следва да подкрепя преподаването, ученето и научните изследвания в областта на въпросите на европейската интеграция и дебатите по тези въпроси чрез следните действия:

Изменение

Програмата следва да подкрепя преподаването, ученето и научните изследвания в областта на въпросите на европейската интеграция и **на бъдещите предизвикателства и възможности пред Съюза и** дебатите по тези въпроси чрез следните действия:

Изменение 105

Предложение за регламент

Член 7 – параграф 1 – буква а

Текст, предложен от Комисията

а) действия по инициативата „Жан Моне“ в областта на висшето образование;

Изменение

заличава се

Изменение 106

Предложение за регламент

Член 7 – параграф 1 – буква б

Текст, предложен от Комисията

б) действия по инициативата „Жан Моне“ в **други** области на образованието и обучението;

Изменение

б) действия по инициативата „Жан Моне“ **във всички** области на образованието и обучението;

Изменение 107

Предложение за регламент

Член 9 – параграф 1 – буква а

Текст, предложен от Комисията

а) партньорства за сътрудничество и обмен на практики, включително дребномащабни партньорства, които да насърчават по-широк и по-приобщаващ достъп до програмата;

Изменение

а) стратегически партньорства за сътрудничество и обмен на практики, включително дребномащабни партньорства, които да насърчават по-широк и по-приобщаващ достъп до програмата;

Изменение 108

Предложение за регламент

Член 9 – параграф 1 – буква в

Текст, предложен от Комисията

в) **онлайн** платформи и инструменти за виртуално сътрудничество.

Изменение

в) **достъпни и лесни за ползване онлайн** платформи и инструменти за виртуално сътрудничество.

Изменение 109

Предложение за регламент

Член 10 – параграф 1 – буква а

Текст, предложен от Комисията

а) изготвянето и изпълнението на програмата за политиката на Съюза в областта на младежта и с подкрепата на мрежата на посветената на младежта уики-страница;

Изменение

а) изготвянето и изпълнението на програмата за политиката на Съюза в областта на младежта и с подкрепата, **когато е приложимо**, на мрежата на посветената на младежта уики-страница;

Изменение 110

Предложение за регламент

Член 10 – параграф 1 – буква в

Текст, предложен от Комисията

в) политически диалог и сътрудничество със съответните заинтересовани страни, включително мрежи в рамките на Съюза, европейски **неправителствени организации** и международни организации в областта на младежта, младежкия диалог в ЕС, както и подкрепа за Европейския форум на младежта;

Изменение

в) политически диалог, **подкрепа за** и сътрудничество със съответните заинтересовани страни, включително мрежи в рамките на Съюза, европейски и международни организации в областта на младежта, младежкия диалог в ЕС, както и подкрепа за Европейския форум на младежта;

Изменение 111

Предложение за регламент

Член 10 – параграф 1 – буква г

Текст, предложен от Комисията

г) мерки, които допринасят за **качествено** и приобщаващо изпълнение на програмата;

Изменение

г) мерки, които допринасят за **висококачествено** и приобщаващо изпълнение на Програмата;

Изменение 112

Предложение за регламент

Член 11 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

В областта на спорта програмата следва да подкрепя в рамките на ключово действие 1 мобилността на **спортни**

Изменение

В областта на спорта Програмата следва да подкрепя в рамките на ключово действие 1 мобилността на **практикуващи масов спорт млади**

треньори и спортен персонал.

хора и на ангажиран с масов спорт
спортен персонал.

Изменение 113

Предложение за регламент

Член 12 – параграф 1 – буква б

Текст, предложен от Комисията

б) спортни събития с нестопанска цел, които имат за цел да развиват допълнително европейското спортно измерение.

Изменение

б) **масови** спортни събития с нестопанска цел, **включително дребномащабни събития**, които имат за цел да развиват допълнително европейското спортно измерение.

Изменение 114

Предложение за регламент

Член 13 – параграф 1 – буква б

Текст, предложен от Комисията

б) политически диалог и сътрудничество със съответни ключови заинтересовани страни, включително европейски **неправителствени организации** и международни организации в областта на спорта;

Изменение

б) политически диалог и сътрудничество със съответни ключови заинтересовани страни, включително европейски и международни организации в областта на спорта;

Изменение 115

Предложение за регламент

Член 13 – параграф 1 – буква б а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

ба) мерки, които допринасят за висококачествено и приобщаващо изпълнение на Програмата;

Изменение 116

Предложение за регламент

Член 13 – параграф 1 – буква б б (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

бб) сътрудничество с други инструменти на Съюза и подкрепа за други политики на Съюза;

Изменение 117

Предложение за регламент

Глава 4 а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Глава IVa

Приобщаване

Изменение 118

Предложение за регламент

Член 13 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Член 13a

Стратегия за приобщаване

1. До 31 март 2021 г. Комисията разработва рамка от мерки за приобщаване, както и насоки за тяхното прилагане. Въз основа на тази рамка и като се обърне особено внимание на специфичните предизвикателствата пред достъпа до Програмата в национален контекст, националните агенции разработват многогодишна

национална стратегия за приобщаване. Тази стратегия се оповестява до 30 юни 2021 г. и нейното изпълнение се наблюдава редовно.

2. В рамката и стратегията, посочени в параграф 1, се обръща особено внимание на следните елементи:

- а) сътрудничеството със социалните партньори, националните и местните органи и гражданското общество;*
- б) подкрепата за основани на общността организации на местно равнище, които работят пряко с целевите групи;*
- в) достигането до целевите групи и комуникация с тях, включително чрез разпространение на лесна за ползване информация;*
- г) опростяването на процедурите за кандидатстване;*
- д) предоставянето на специфични консултации, обучение и услуги за подкрепа на целевите групи, както преди подаването на заявленията им, така и при подготовката за действителното им участие в Програмата;*
- е) най-добрите практики в областта на достъпността и услугите за подпомагане на хората с увреждания;*
- ж) събирането на подходящи качествени и количествени данни за оценка на ефективността на стратегията;*
- з) прилагането на мерки за финансово подпомагане в съответствие с член 13б.*

Изменение 119

Предложение за регламент Член 13 б (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Член 13б

Мерки за финансово подпомагане за приобщаване

- 1. Комисията и държавите членки си сътрудничат, за да гарантират, че са въведени подходящи мерки за финансово подпомагане, включително предварително финансиране, когато е целесъобразно, в подкрепа на лица с по-малко възможности, за които участието в Програмата е възпрепятствано по финансови причини, било поради икономически неизгодно положение или защото поради тяхното специфично положение допълнителните разходи за участие в Програмата представляват значителна пречка. Оценката на финансовите причини и степента на подпомагане се основава на обективни критерии.**
- 2. Мерките за финансово подпомагане, посочени в параграф 1, могат да включват:**
 - а) налично подпомагане от други инструменти на Съюза, като например Европейския социален фонд+;**
 - б) подпомагане, което е на разположение по националните схеми;**
 - в) корекция и допълване на подпомагането за действия за мобилност на разположение по линия на Програмата.**
- 3. За да се спазва параграф 2, буква в) от настоящия член, Комисията, когато е необходимо, коригира или разрешава на националните агенции**

да коригират безвъзмездните средства в подкрепа на дейностите за мобилност по Програмата.

Комисията също така създава, в съответствие с разпоредбите на член 14, специален бюджет за финансиране на допълнителни мерки за финансово подпомагане по Програмата.

4. Разходите за мерки за улесняване или подпомагане на приобщаването при никакви обстоятелства не оправдават отхвърлянето на заявление за кандидатстване по Програмата.

Изменение 120

Предложение за регламент Член 14 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. Финансовият пакет за изпълнение на програмата за периода 2021—2027 г. е **30 000 000 000** евро по текущи цени.

Изменение

1. Финансовият пакет за изпълнение на програмата за периода 2021—2027 г. е **41 097 000 000 евро по постоянни цени за 2018 г. (46 758 000 000** евро по текущи цени).

Изменение 121

Предложение за регламент Член 14 – параграф 1 – алинея 1 (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Годишните бюджетни кредити се разрешават от Европейския парламент и от Съвета в границите на многогодишната финансова рамка.

Изменение 122

Предложение за регламент

Член 14 – параграф 2 – буква а – вводна част

Текст, предложен от Комисията

а) **24 940 000 000 евро** за действия в областта на образованието и обучението, от които:

Изменение

а) **83% от сумата, посочена в параграф 1**, за действия в областта на образованието и обучението, от които:

Изменение 123

Предложение за регламент

Член 14 – параграф 2 – буква а – точка 1

Текст, предложен от Комисията

(1) поне **8 640 000 000 евро следва да бъдат отпуснати** за действия в областта на висшето образование, посочени в член 4, буква а) и член 5, буква а);

Изменение

(1) поне **34,66% се разпределят** за действия в областта на висшето образование, посочени в член 4, буква а) и член 5, буква а);

Изменение 124

Предложение за регламент

Член 14 - параграф 2 - буква а - точка 2

Текст, предложен от Комисията

(2) поне **5 230 000 000 евро** за действия в областта на професионалното образование и обучение, посочени в член 4, буква б) и член 5, буква а);

Изменение

(2) поне **23% се разпределят** за действия в областта на професионалното образование и обучение, посочени в член 4, буква б) и член 5, буква а);

Изменение 125

Предложение за регламент

Член 14 - параграф 2 - буква а - точка 3

Текст, предложен от Комисията

(3) поне **3 790 000 000 евро** за действия в областта на училищното образование, посочени в член 4, буква в) и член 5, буква а);

Изменение

(3) поне **15,63% се разпределят** за действия в областта на училищното образование, **включително в предучилищната степен и в ранна детска възраст**, посочени в член 4, буква в) и член 5, буква а);

Изменение 126

Предложение за регламент

Член 14 - параграф 2 - буква а - точка 4

Текст, предложен от Комисията

(4) поне **1 190 000 000 евро** за действия в областта на образованието за възрастни, посочени в член 4, буква г) и член 5, буква а);

Изменение

(4) поне **6% се разпределят** за действия в областта на образованието за възрастни, посочени в член 4, буква г) и член 5, буква а);

Изменение 127

Предложение за регламент

Член 14 - параграф 2 - буква а - точка 5

Текст, предложен от Комисията

(5) **450 000 000 евро** за действия по инициативата „Жан Моне“, посочени в член 7;

Изменение

(5) **1,8% се разпределят** за действия по инициативата „Жан Моне“, посочени в член 7;

Изменение 128

Предложение за регламент

Член 14 – параграф 2 – буква а – точка 5 а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(5а) 13,91% от сумата, посочена в буква а) от настоящия параграф, се разпределят за дейности, които са главно управлявани пряко, включително тези, посочени в член 4, буква д), член 5, букви б) – г) и член 6, букви а) – е);

Изменение 129

Предложение за регламент

Член 14 – параграф 2 – буква а – точка 5 б (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(5б) останалите 5% могат да бъдат използвани за финансиране на всякакви действия по глава II;

Изменение 130

Предложение за регламент

Член 14 – параграф 2 – буква б

Текст, предложен от Комисията

Изменение

б) 3 100 000 000 евро за действия в областта на младежта, посочени в членове от 8 до 10;

б) 10,33% от сумата, посочена в параграф 1, за действия в областта на младежта, посочени в членове от 8 до 10;

Изменение 131

Предложение за регламент

Член 14 – параграф 2 – буква в

Текст, предложен от Комисията

в) **550 000 000 евро** за действия в областта на спорта, посочени в членове от 11 до 13; както и

Изменение

в) **2% от сумата, посочена в параграф 1**, за действия в областта на спорта, посочени в членове от 11 до 13; както и

Изменение 132

Предложение за регламент

Член 14 – параграф 2 – буква г

Текст, предложен от Комисията

г) поне **960 000 000 евро** като принос за оперативните разходи на националните агенции.

Изменение

г) поне **3,2% от сумата, посочена в параграф 1**, като принос за оперативните разходи на националните агенции.

Изменение 133

Предложение за регламент

Член 14 – параграф 2 – алинея 1 а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Останалите 1,5%, неразпределени в рамките на ориентировъчното разпределение, изложено в първа алинея, може да се използват за подпомагане по програмата.

Изменение 134

Предложение за регламент Член 14 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията

3. Освен това към финансовия пакет, посочен в параграф 1, и с цел насърчаване на международното измерение на програмата, **се прави допълнителен финансов принос съгласно** Регламент .../... [Инструмент за съседство, развитие и международно сътрудничество]⁴⁶, и **съгласно** Регламент .../... относно инструмента за предприсъединителна помощ [IPA III]⁴⁷, за подкрепа на действията, които се **изпълняват и управляват** съгласно настоящия регламент. **Този принос се финансира съгласно** регламентите, с които се създават посочените инструменти.

⁴⁶ [Препратка].

⁴⁷ [Препратка].

Изменение

3. Освен това към финансовия пакет, посочен в параграф 1, и с цел насърчаване на международното измерение на Програмата Регламент .../... [Инструмент за съседство, развитие и международно сътрудничество]⁴⁶ и Регламент .../... относно инструмента за предприсъединителна помощ [IPA III]⁴⁷ **предоставят финансови вноски** за подкрепа на действията, които се **създават и изпълнят** съгласно настоящия регламент. **Настоящият регламент се прилага за използването на тези финансови средства, като същевременно се гарантира спазването на** регламентите, **уреждащи съответно Инструмента за съседство, развитие и международно сътрудничество и IPA III.**

⁴⁶ [Препратка].

⁴⁷ [Препратка].

Изменение 135

Предложение за регламент Член 14 – параграф 4

Текст, предложен от Комисията

4. Сумата, посочена в параграф 1, може да бъде използвана за техническа и административна помощ за изпълнението на програмата, например подготвителни, мониторингови,

Изменение

4. Сумата, посочена в параграф 1, може да бъде използвана за техническа и административна помощ за изпълнението на програмата, например подготвителни, мониторингови,

контролни и одитни дейности и дейности за оценка, включително корпоративни информационни системи.

контролни и одитни дейности и дейности за оценка, включително корпоративни информационни системи **и консултации и обучение във връзка с достъпността.**

Изменение 136

Предложение за регламент Член 14 – параграф 6 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

ба. Приоритетите за разпределяне на бюджетните средства за всяко действие, предвидено в параграф 2, се определят в работната програма, посочена в член 19.

Изменение 137

Предложение за регламент Член 17 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

Изменение

По отношение на действията, посочени в членове 4-6, член 7, **параграф**, букви а) и б) и членове 8-10, 12 и 13, програмата може да бъде отворена за участието на **следните трети държави:**

По отношение на действията, посочени в членове 4 – 6, член 7, букви а) и б) и членове 8 – 13, Програмата може да бъде отворена за участието на **правни субекти от всяка друга трета държава в надлежно обосновани случаи в интерес на Съюза.**

а) трети държави, посочени в член 16, които не отговарят на условието, посочено в параграф 2 от същия член;

б) и всяка друга трета държава.

Изменение 138

Предложение за регламент Член 18 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията

Изменение

2. При изпълнението на програмата, наред с другото, при подбора на участниците и отпускането на безвъзмездни средства Комисията и държавите членки гарантират, че се полагат усилия за насърчаване на социалното приобщаване и се подобрява достигането до хора с по-малко възможности.

заличава се

Изменение 139

Предложение за регламент Член 18 – параграф 4 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

4а. Равнищата на финансовата подкрепа, като например безвъзмездните средства, еднократните суми, фиксираните ставки и единичните разходи, се преразглеждат редовно и се коригират спрямо разходите за живот и дневните разходи в приемащата държава или регион, въз основа на данни от Евростат. При коригирането на разходите за издръжка и на дневните разходи надлежно се вземат предвид пътните разходи до и от приемащата държава или регион.

Изменение 140

Предложение за регламент Член 18 – параграф 5

Текст, предложен от Комисията

Изменение

5. С цел да се подобри достъпът на хора с по-малко възможности и да се гарантира безпроблемното изпълнение на програмата, Комисията може да адаптира или може да упълномощи посочените в член 23 национални агенции да адаптират въз основа на обективни критерии безвъзмездните средства за подкрепа на действията за мобилност по програмата.

заличава се

Изменение 141

Предложение за регламент Член 19 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Програмата се изпълнява чрез работните програми, посочени в член [108] от Финансовия регламент. Освен това работната програма ще предоставя информация за сумата, разпределена за всяко действие и за разпределението на финансовите средства между държавите членки и трети държави, асоциирани по програмата, за действията, управлявани чрез националните агенции. *Работната програма се приема от Комисията посредством акт за изпълнение. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 31.*

Вторичните политики и приоритети, включително подробностите за специфичните инициативи, описани в членове 4 – 13, се определят посредством работна програма, както се посочва в член 110 от Финансовия регламент. *В работната програма се посочва също по какъв начин ще се изпълнява Програмата.* Освен това работната програма ще предоставя информация за сумата, разпределена за всяко действие и за разпределението на финансовите средства между държавите членки и трети държави, асоциирани по програмата, за действията, управлявани чрез националните агенции. *На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани*

актове в съответствие с член 30 за допълване на настоящия регламент чрез приемането на работната програма.

Изменение 142

Предложение за регламент

Член 21 – заглавие

Текст, предложен от Комисията

Оценка

Изменение

Оценки, средносрочен преглед и преразглеждане

Изменение 143

Предложение за регламент

Член 21 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. Провеждат се навременни оценки, които да послужат в процеса на вземане на решения.

Изменение

1. Провеждат се **всякакви** навременни оценки, които да послужат в процеса на вземане на решения.

Изменение 144

Предложение за регламент

Член 21 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. **Междинната оценка** на програмата се извършва, след като за изпълнението на програмата се натрупа достатъчно информация, но не по-късно от **четири години след започване на изпълнението на програмата**.

Изменение

2. **Средносрочният преглед** на Програмата се извършва, след като за изпълнението на Програмата се натрупа достатъчно информация, но **при всички случаи** не по-късно от **31 декември 2024 г.** Средносрочният преглед трябва

Междинната оценка трябва също така да се придружава от окончателната оценка на предходната програма.

също така да се придружава от окончателната оценка на предходната програма, *която се включва в средносрочния преглед. В средносрочния преглед в допълнение към оценката на цялостната ефективност и изпълнението на Програмата се оценява, по-специално, изпълнението на мерките за приобщаване, изложени в глава IVa, положените усилия за опростяване на Програмата за бенефициерите и прилагането на новите инициативи, посочени в член 5, буква б) и в член 8, буква в). По този начин в него се разглежда групирането на участието по Програмата, по-специално по отношение на хората с по-малко възможности.*

Изменение 145

Предложение за регламент Член 21 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията

3. Без да се засягат изискванията, посочени в глава IX, и задълженията на националните агенции, посочени в член 24, до 30 април 2024 г. държавите членки предават на Комисията доклад за изпълнението и въздействието на програмата на териториите им.

Изменение

3. Без да се засягат изискванията, посочени в глава IX, и задълженията на националните агенции, посочени в член 24, до 30 април 2024 г. държавите членки предават на Комисията доклад за изпълнението и въздействието на програмата на териториите им. ***ЕСВД представя подобен доклад за изпълнението и въздействието на програмата в участващите развиващи се страни.***

Изменение 146

Предложение за регламент Член 21 – параграф 3 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

3а. Комисията, ако е необходимо и въз основа на средносрочния преглед, отправя подходящи законодателни предложения за изменение на настоящия регламент. Комисията докладва пред компетентната комисия на Европейския парламент и компетентния орган на Съвета относно средносрочния преглед, включително във връзка с решението си по въпроса дали е необходимо изменение на настоящия регламент.

Изменение 147

Предложение за регламент Член 21 – параграф 4

Текст, предложен от Комисията

Изменение

4. В края на периода на изпълнение, но не по-късно от **четири** години след края на периода, посочен в член 1, Комисията извършва окончателна оценка на програмата.

4. В края на периода на изпълнение, но не по-късно от **три** години след края на периода, посочен в член 1, Комисията извършва окончателна оценка на програмата.

Изменение 148

Предложение за регламент Член 21 – параграф 5

Текст, предложен от Комисията

Изменение

5. Комисията **представя заключенията от оценките и своите** наблюдения на Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на

5. Комисията **предава всякакви оценки и средносрочния преглед, придружени от нейните** наблюдения, на Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален

регионите.

комитет и Комитета на регионите.

Изменение 149

Предложение за регламент

Член 22 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. Националните агенции, посочени в член 24, разработват последователна стратегия с цел ефективно достигане, както и разпространение и използване на резултатите от дейностите, подкрепяни в рамките на действията, управлявани по програмата от посочените национални агенции, подпомагат Комисията в изпълнението на общата ѝ задача за разпространение на информация относно програмата, включително информация за действията и дейностите, управлявани на национално равнище и на равнището на Съюза, и резултатите от нея, и информират съответните целеви групи относно действията и дейностите, предприети в тяхната държава.

Изменение

1. В сътрудничество с Комисията и въз основа на рамка, валидна в целия Съюз, националните агенции, посочени в член 24, разработват последователна стратегия с цел ефективно достигане, както и разпространение и използване на резултатите от дейностите, подкрепяни в рамките на действията, управлявани по Програмата от посочените национални агенции, и подпомагат Комисията в изпълнението на общата ѝ задача за разпространение на информация относно Програмата, включително информация за действията и дейностите, управлявани на национално равнище и на равнището на Съюза, и резултатите от нея. Националните агенции информират съответните целеви групи относно действията и дейностите, предприети в тяхната държава, с оглед на подобряване на сътрудничеството сред заинтересованите страни и с цел подкрепа за междусекторния подход към изпълнението на Програмата. ***При изпълнението на комуникационни и информационни дейности и при разпространяването на информация, Комисията и националните агенции обръщат специално внимание, в съответствие с глава IVa, на хората с по-малко възможности с оглед увеличаване на тяхното участие в Програмата.***

Изменение 150

Предложение за регламент Член 22 – параграф 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1а. Всички основни програмни документи за бенефициентите, включително формулярите за кандидатстване, инструкциите и съществената информация, се предоставят най-малко на всички официални езици на Съюза.

Изменение 151

Предложение за регламент Член 22 – параграф 4

Текст, предложен от Комисията

Изменение

4. Комисията осъществява информационни и комуникационни дейности по отношение на програмата и нейните действия и резултати.
Финансовите ресурси, отпуснати на програмата, допринасят също така за институционалната комуникация на политическите приоритети на Съюза, доколкото те са свързани с целите, посочени в член 3.

4. Комисията осъществява информационни и комуникационни дейности по отношение на Програмата и нейните действия и резултати **по достъпен начин.**

Изменение 152

Предложение за регламент Член 22 – параграф 4 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

4а. Националните агенции разпространяват също така

*информацията относно програмата в
службите за професионално
ориентиране, в институциите за
образование и обучение и в службите
по заетостта.*

Изменение 153

Предложение за регламент Член 23 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. Държавите членки предприемат всички необходими и подходящи мерки за премахване на всякакви правни и административни пречки пред правилното действие на програмата, включително, когато е възможно, мерки с цел решаване на проблеми, които създават затруднения за получаването на визи.

Изменение

2. Държавите членки предприемат всички необходими и подходящи мерки за премахване на всякакви правни и административни пречки пред правилното действие на Програмата, включително, когато е възможно, мерки с цел **избягване на данъчното облагане на безвъзмездните средства, осигуряване на преносимостта на правата между социалните системи на Съюза и** решаване на проблеми, които създават затруднения за получаването на визи **или разрешения за пребиваване.**

Изменение 154

Предложение за регламент Член 23 – параграф 9

Текст, предложен от Комисията

9. Въз основа на годишната декларация за управлението на националната агенция, независимото одитно становище по нея и анализа на Комисията на съответствието и дейността на националната агенция, националният орган предоставя на Комисията ежегодно информация за

Изменение

9. Въз основа на годишната декларация за управлението на националната агенция, независимото одитно становище по нея и анализа на Комисията на съответствието и дейността на националната агенция, националният орган предоставя на Комисията ежегодно информация за

дейностите по мониторинг и надзор по програмата.

дейностите по мониторинг и надзор по Програмата. *Когато е възможно, тази информация се предоставя на разположение на обществеността.*

Изменение 155

Предложение за регламент

Член 24 – параграф 1 – буква б а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

ба) притежава необходимите експертни знания, за да обхваща всички сектори на Програмата;

Изменение 156

Предложение за регламент

Член 24 – параграф 7 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

7а. В сътрудничество с Комисията националните агенции гарантират, че въведените процедури за прилагане на регламента са последователни и прости и че информацията е с високо качество, включително чрез разработване на общи стандарти за кандидатстване и оценка на проектите. Националните агенции провеждат редовни консултации с бенефициентите по Програмата, за да гарантират спазването на настоящото изискване.

Изменение 157

Предложение за регламент

Член 25 – параграф 3 – буква в

Текст, предложен от Комисията

в) ако е приложимо, отпускането на допълнителни средства за мерки съгласно член 6, буква г) и член 10, буква г).

Изменение

в) ако е приложимо, отпускането на допълнителни средства за мерки съгласно член 6, буква г), член 10, буква г) **и член 13, буква ба).**

Изменение 158

Предложение за регламент
Член 25 – параграф 3 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

За. Комисията отговаря за изпълнението на действията, които управлява пряко. За тази цел тя управлява всички етапи на заявленията за безвъзмездни средства и кандидатстването на проекти за действията по Програмата, изброени в глави II, III и IV, когато те са подадени от мрежи в рамките на Съюза, европейски и международни организации.

Изменение 159

Предложение за регламент
Член 25 – параграф 7

Текст, предложен от Комисията

7. Организирант се редовни срещи с мрежата от национални агенции с цел да гарантира **съгласувано** прилагане на програмата във всички държави членки и всички трети държави, посочени в член 17.

Изменение

7. Организирант се редовни срещи с мрежата от национални агенции с цел да **се** гарантира **последователно** прилагане на програмата във всички държави членки и всички трети държави, посочени в член 17, **както и да се осигури обменът на най-добри**

практики. За участие в тези срещи се канят външни експерти, включително представители на гражданското общество, на социалните партньори и на трети държави, асоциирани към Програмата. Европейският парламент получава покана за участие в такива срещи като наблюдател.

Изменение 160

Предложение за регламент Член 25 – параграф 7 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

7а. С цел да се опрости и хармонизира процесът на подаване на заявления, Комисията предоставя до 30 юни 2024 г. общ многоезиков инструмент за „обслужване на едно гише“ за Програмата. До този инструмент се предоставя достъп и онлайн, и на мобилни устройства на всеки субект, който или се възползва от Програмата, или участва в нейното управление. Инструментът също така предоставя за потенциалните бенефициенти информация относно евентуални партньори.

Изменение 161

Предложение за регламент Член 25 – параграф 7 б (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

7б. Европейската комисия гарантира, че резултатите от

проектите се оповестяват публично и се разпространяват широко, за да се насърчава обменът на най-добри практики сред националните агенции, заинтересованите страни и бенефициентите по Програмата.

Изменение 162

Предложение за регламент Член 25 - параграф 7 в (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

7в. До 31 декември 2021 г. Комисията разработва европейска студентска карта за всички студенти, участващи в Програмата. До 31 декември 2025 г. Комисията предоставя европейската студентска карта на разположение на всички студенти в Съюза.

Изменение 163

Предложение за регламент Член 27 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията

Изменение

2. Комисията отговаря за надзорните проверки по отношение на действията и дейностите по програмата, които се управляват от националните агенции. Тя определя минималните изисквания за проверките, извършвани от националната агенция и от независимия одитен орган.

2. Комисията отговаря за надзорните проверки по отношение на действията и дейностите по Програмата, които се управляват от националните агенции. Тя определя минималните изисквания за проверките, извършвани от националната агенция и от независимия одитен орган, **като взема под внимание системите за вътрешен контрол на националните публични финанси.**

Изменение 164

Предложение за регламент Член 29 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. Действие, за което е предоставен принос по програмата, може също така да получава принос от която и да е друга програма на Съюза, при условие че приносът не обхваща едни и същи разходи.

Изменение

2. Действие, за което е предоставен принос по Програмата, може също така да получава принос от която и да е друга програма на Съюза, при условие че приносът не обхваща едни и същи разходи. ***Съвкупното финансиране не превишава общия размер на допустимите разходи за дейността.***

Изменение 165

Предложение за регламент Член 29 – параграф 4

Текст, предложен от Комисията

4. ***Действията***, допустими съгласно програмата, които ***са били оценени в рамките на покана за представяне на предложения по линия на програмата, и които*** отговарят на ***минималните изисквания за качество на тази покана, но не са финансирани поради бюджетни ограничения, могат да бъдат избрани за финансиране от европейските структурни и инвестиционни (ЕСИ).*** В този случай се прилагат процентите на съфинансиране и правилата за допустимост, основани на настоящия регламент. Тези действия се изпълняват от управляващия орган, посочен в член [65] от Регламент (ЕС) XX [ROP] в съответствие с правилата, определени в посочения регламент, и финансират специфични регламенти, включително правила относно финансовите корекции.

Изменение

4. ***Действия***, допустими съгласно Програмата, които отговарят на ***следните кумулативни съпоставими условия:***

– били са оценени в рамките на

покана за представяне на предложения по линия на Програмата;

– отговарят на минималните изисквания за качество по тази покана за представяне на предложения;

– не могат да бъдат финансирани по тази покана за представяне на предложения поради бюджетни ограничения;

– могат да са получили печат за високи постижения като признание за тяхното високо качество, като това може да улесни тяхното кандидатстване за финансиране от други източници или да направи възможно тяхното избиране за финансиране от европейските структурни и инвестиционни (ЕСИ) фондове без нова процедура за кандидатстване. В този случай се прилагат процентите на съфинансиране и правилата за допустимост, основани на настоящия регламент. Тези действия се изпълняват от управляващия орган, посочен в член [65] от Регламент (ЕС) XX [ROP] в съответствие с правилата, определени в посочения регламент, и финансират специфични регламенти, включително правила относно финансовите корекции.

Изменение 166

Предложение за регламент Член 30 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. Правомощието да приема делегирани актове, посочено в **член 20**, се предоставя на Комисията до 31 декември 2028 г.

Изменение

2. Правомощието да приема делегирани актове, посочено в **членове 19 и 20**, се предоставя на Комисията до 31 декември 2028 г.

Изменение 167

Предложение за регламент

Член 30 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията

3. Делегирането на правомощия, посочено в **член 20**, може да бъде оттеглено по всяко време от Европейския парламент или от Съвета. С решението за оттегляне се прекратява посоченото в него делегиране на правомощия. Оттеглянето поражда действие в деня след публикуването на решението в Официален вестник на Европейския съюз или на по-късна дата, посочена в решението. То не засяга действителността на делегираните актове, които вече са в сила.

Изменение

3. Делегирането на правомощия, посочено в **членове 19 и 20**, може да бъде оттеглено по всяко време от Европейския парламент или от Съвета. С решението за оттегляне се прекратява посоченото в него делегиране на правомощия. Оттеглянето поражда действие в деня след публикуването на решението в Официален вестник на Европейския съюз или на по-късна дата, посочена в решението. То не засяга действителността на делегираните актове, които вече са в сила.

Изменение 168

Предложение за регламент

Член 31

Текст, предложен от Комисията

Член 31

Процедура на комитет

1. ***Комисията се подпомага от комитет по смисъла на Регламент (ЕС) № 182/2011.***
2. ***Комитетът може да заседава в специални състави, за да разглежда секторни въпроси. Когато е целесъобразно, в съответствие с неговия процедурен правилник и в специални случаи, на заседанията му могат да бъдат поканени да участват като наблюдатели външни експерти,***

Изменение

заличава се

включително представители на социалните партньори.

3. При позоваване на настоящия параграф се прилага член 5 от Регламент (ЕС) № 182/2011.

Изменение 169

Предложение за регламент Приложение I

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Приложение I

заличава се

Показатели

(1) Висококачествена мобилност с учебна цел за хора с различен произход

(2) Европеизация и интернационализация на организации и институции

Какво се измерва?

(3) Брой на хората, участващи в дейности за мобилност по линия на програмата

(4) Брой на хората с по-малко възможности, участващи в дейности за мобилност с учебна цел по линия на програмата

(5) Процент на участниците, които считат, че са се възползвали от участието си в дейности за мобилност с учебна цел по линия на програмата

(6) Брой на институциите и организациите, подкрепяни от програмата по линия на ключово действие 1 (мобилност с учебна цел) и ключово действие 2 (сътрудничество)

(7) Брой на институциите и новопоявилите се организации, подкрепяни от програмата по линия на ключово действие 1 (мобилност с

*учебна цел) и ключово действие 2
(сътрудничество)*

*(8) Процент на институциите и
организациите, подкрепяни от
програмата, които са разработили
висококачествени практики в
резултат от участието им в
програмата*

Изменение 170

Предложение за регламент Приложение I а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Приложение Ia

*Всички количествени показатели се
групират най-малко по държави
членки и по пол.*

*Цел за измерване: Ключово действие 1
– Мобилност с учебна цел*

Показатели:

*Брой на хората, участващи в
дейности за мобилност и дейности по
линия на Програмата;*

*Брой на лицата, които използват
инструменти за виртуално или
смесено обучение в подкрепа на
мобилността по Програмата;*

*Брой на лицата, които използват
инструменти за виртуално или
смесено обучение, тъй като не са в
състояние да участват в дейности за
мобилност;*

*Брой на
организациите/институциите,
участващи в дейности за мобилност
и дейности по линия на Програмата;*

*Брой на
организациите/институциите, които
използват инструменти за виртуално
или смесено обучение в подкрепа на*

мобилността по Програмата;

*Брой на
организациите/институциите, които
използват инструменти за виртуално
или смесено обучение, тъй като не са
в състояние да участват в дейности
за мобилност;*

*Дял на участниците, които считат,
че са извели полза от участието си
в дейности по линия на ключово
действие 1;*

*Дял на участниците, които считат,
че имат засилено европейско чувство
за принадлежност след участие в
Програмата;*

*Дял на участниците, които считат,
че владеят по-добре чужд език след
участие в Програмата;*

*Цел за измерване: Ключово действие 2
– Сътрудничество между
организациите и институциите*

Показатели:

*Брой на
организациите/институциите,
подкрепяни от Програмата по линия
на ключово действие 2;*

*Дял на
организациите/институциите, които
считат, че са извели полза от
своето участие в дейности по линия
на ключово действие 2;*

*Брой на
организациите/институциите,
използващи инструменти и
платформи на Съюза за
сътрудничество;*

*Цел за измерване: Ключово действие 3
– Подкрепа за разработването на
политики и сътрудничество*

Показатели:

*Брой на лицата или
организациите/институциите, които
извличат ползи от действия по линия
на ключово действие 3;*

Цел за измерване: Приобщаване

Показатели:

Брой на хората с по-малко възможности, участващи в дейности и действия за мобилност;

Брой на хората с по-малко възможности, които използват инструменти за виртуално или смесено обучение в подкрепа на мобилността по Програмата;

Брой на хората с по-малко възможности, които използват инструменти за виртуално или смесено обучение, тъй като не са в състояние да участват в дейности за мобилност;

Брой на новопоявилите се организации, подкрепяни от Програмата по линия на ключово действие 1 и ключово действие 2;

Дял на хората с по-малко възможности, които считат, че са извели полза от участието си в Програмата;

Цел за измерване: Опростяване

Показатели:

Брой на дребномащабните партньорства, подкрепяни по линия на ключово действие 2;

Дял на участниците, които считат, че процедурите за подаване на заявление, участие и оценка са пропорционални и прости;

Средна времетраене на попълването на всяко заявление по действие в сравнение с предходната програма;

ИЗЯВЛЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ

Позицията на Европейския парламент, приета на първо четене, следва да се разбира като пакет. В случай че финансовият пакет за Програмата за периода 2021—2027 г. е по-малък от размера, предвиден в член 14, параграф 1 от позицията на Парламента, Европейският парламент си запазва правото да преразгледа своята подкрепа за всяко от действията по Програмата, за да се гарантира, че основните дейности на Програмата и засилената подкрепа от нейна страна за мерките за приобщаване могат да бъдат ефективно реализирани.

Освен това Европейският парламент ясно заявява, че подкрепата му за новите инициативи, които се съдържат в неговата позиция — по-специално европейските университети, центровете за високи постижения в областта на професионалното образование и DiscoverEU — зависи от а) оценката на пилотните фази, които в момента са в ход, и б) по-нататъшното определяне на всяка инициатива. При липсата на горепосоченото Европейският парламент ще използва своите прерогативи в рамките на годишната бюджетна процедура, за да постави съответните средства в резерв до момента, в който тези условия бъдат изпълнени.
